



Les transferts à l'Etat en hausse

Affaire IBC : La SNH a définitivement gain de cause

La mère du groupe SNH de nouveau célébrée

RSE : Des établissements et des élèves primés

Bilan 2021 : De nouvelles avancées



**SNH promotes free blocks at the 8<sup>th</sup> African Petroleum Congress and Exhibition**

## Editorial

P. 4-5

*Nouvelle dynamique dans la promotion des blocs libres*



## Vie de l'entreprise

P. 6-13

- Niveau record des paiements à l'Etat
- CPSP: le droit de transit en hausse
- La hausse des cours du brut expliquée par Yves Eric Libock
- L'ambassadeur de France visite le dépôt de GPL
- Des experts formés sur le contrat de partage de production
- Des responsables nommés au sein du Directoire
- Visite des officiers de l'ESIG de Yaoundé
- Formation des agents de la SNH en sécurité offshore type BOSIET

## Focus : Zoom sur la promotion des blocs libres

P. 14- 24

- Présentation du domaine minier national
- Les blocs libres en promotion
- Christophe Atangana Ndende évoque les enjeux et les contraintes liés à la promotion du domaine minier
- De nouvelles mesures incitatives apportées par le Code pétrolier de 2019



Quarterly review of the National Hydrocarbons Corporation

# SNH INFOS

Trimestriel d'information de la Société Nationale des Hydrocarbures

**Directeur de publication/Managing Editor**  
Adolphe Moudiki

**Rédacteur-en-Chef/Editor in chief**  
Martin Zambo Edzengthe

**Rédacteurs/Editors**  
Martin Zambo, Alain Claude Alima, Jean-Jacques Essengué Ngollo, Carnot Doundze Doundze, Sandrine Bidias A Kedi, Jowwretou Kpountassa Mapon, Haouwa-Adji Garga Abdouramani, Gérard Njoya Gbetkom

**Traducteurs/Translators**  
Carnot Doundze Doundze, Sandrine Bidias A Kedi

**Secrétariat de Rédaction/Sub-Editor**  
Martin Zambo Edzengthe

**Credit photos/Photography**  
Division de la Communication  
Communication Division

**Design**  
JJEN

**Mise en page / Layout**  
Jean-Jacques Essengué Ngollo

**Tél :** (+237) 222 201 910 / **Fax :** (+237) 222 209 869  
**E-mail:** ccom@snh.cm / **Site Internet :** www.snh.cm

## Exploration/production

P. 21

- Point sur les forages



**Activités gazières**

**P. 22-23**

- *La fourniture de gaz à l'usine à carreaux de Keda bientôt effective*
- *10 684 milliards de m<sup>3</sup> livrés à la Centrale à gaz de Kribi en 2022*



**Filiales & partenaires**

**P. 24-26**

- *Chanas Assurances Vie S.A voit le jour*
- *Le Directeur Commercial de la SNH membre du Conseil d'Administration de la CSPH*
- *Golar offre des bourses à 20 bacheliers*

**Nouvelles de l'industrie**

**P. 27**

- *Présentation du rapport 2020 ITIE: la SNH citée en exemple*
- *ITIE Cameroun : Atelier national sur la propriété effective*
- *La Lybie est devenue le 2<sup>e</sup> plus grand producteur africain de pétrole*



**Responsabilité sociétale**

**P. 28-34**

- *La SNH s'acquitte des redevances dues aux droits d'auteur et droits voisins*
- *La SNH offre des dons d'ouvrages aux établissements scolaires*
- *Des stagiaires de vacances à la SNH*
- *Des examens de cardiologie pour le personnel de la SNH*
- *La SNH sensibilise le personnel sur l'hépatite*
- *La tenue de la 10<sup>e</sup> session du Comité de Santé et Sécurité au Travail*
- *Hommage à Bernard Bayiha*

**Vie associative**

**P. 35-41**

- *La SNH sponsorise le Grand Prix Cycliste International Chantal Biya*
- *Tournoi inter-entreprises : SNH finaliste de la Coupe Adolphe Moudiki*
- *SNH, BEAC et TotalEnergies célèbrent l'amitié*
- *Le Fonds de Solidarité s'ouvre au personnel de Chanas Assurances*



**Poesie**

**P. 42**

- *Soundiata Keita, la légende de l'homme lion !*

## SNH is fully committed to promoting the oil and gas domain

One of the main missions of the National Hydrocarbons Corporation (SNH) is to explore and develop the country's hydrocarbon resources on behalf of the State of Cameroon. To achieve this, the company is undertaking several initiatives to attract major oil companies into investing in the oil and gas sector.

To this end, SNH is working to improve the legal and regulatory framework of the hydrocarbons sector. The company has proposed contractual, economic and fiscal incentives to attract investments in this sector, that have effectively been incorporated in the Oil and Gas Codes.

Concurrently, several actions are being taken to improve in-depth knowledge of Cameroon's subsoil. In this respect, the repatriation of digital data generated by exploration and production (E&P) activities since the

pre-independence era began in the early 2000s. In addition, over 6 000 km<sup>2</sup> of 3D seismic data has been reprocessed, providing higher-quality imaging of the subsurface, including deep horizons. Various analyses are also conducted internally by the company's specialists, with the same objective.

Improvements to the regulatory framework and the reprocessing of E&P data are instrumental in the success of SNH's campaigns to promote free blocks. SNH organises data-rooms, show-rooms and road-shows periodically in Cameroon and abroad for this purpose.

Moreover, to reinvigorate oil investments, particularly in areas already in production, SNH has undertaken the conversion of establishment agreements and partnership contracts signed with the main oil operators, into Production Sharing Contracts (PSC).

Not only does this conversion ensure compliance with the regulations in force, but these areas can also be used for new hydrocarbon exploration and development operations.

All these efforts aim to revitalize hydrocarbon exploration and production activities and to slow down, if not reverse, the natural decline in oil production. This is a crucial challenge for SNH.

To date, the results are encouraging: 14 renowned oil companies are active in the oil and gas sector. Oil production has been maintained at a substantial level, gas production has increased and the marketing of the State's share of hydrocarbons production generates significant revenue for the Public Treasury.

SNH is thus fully fulfilling its role as the State's representative in the development of natural hydrocarbon resources.

**Adolphe Moudiki**  
Executive General Manager

“ *Improve in-depth knowledge of Cameroon's subsoil* ”



## La SNH pleinement engagée dans la promotion du domaine pétrolier et gazier

L'une des principales missions de la Société Nationale des Hydrocarbures (SNH) est d'assurer pour le compte de l'Etat du Cameroun, la recherche et la mise en valeur des ressources nationales en hydrocarbures. A cet effet, l'entreprise mène un ensemble d'actions visant à amener des sociétés pétrolières d'envergure à investir dans le secteur pétrolier et gazier.

Dans cet objectif, la SNH œuvre pour l'amélioration du cadre légal et réglementaire du secteur des hydrocarbures. Des mesures incitatives contractuelles, économiques et fiscales visant à favoriser les investissements dans ce secteur ont ainsi été proposées par l'entreprise et effectivement inscrites dans les Codes pétrolier et gazier.

Parallèlement, diverses actions sont menées pour permettre une meilleure connaissance du sous-sol camerounais. Dans ce registre, le rapatriement des données digitales générées par les activités d'exploration et de production (E&P) menées depuis les années pré-indépendance a été engagé au début des années 2000. De plus, un retraitement de données sismiques 3D a été effectué sur plus de 6 000 km<sup>2</sup>, permettant de disposer d'une imagerie du sous-sol de meilleure qualité, y compris dans des horizons profonds. Diverses analyses sont également effectuées en interne par les agents de la société, dans le même but.

L'amélioration du cadre réglementaire et le retraitement des données E&P concourent au succès des campagnes de promotion des blocs libres menées par la SNH. Data-rooms, show-rooms ou road-shows sont organisés périodiquement par la SNH au Cameroun et à l'étranger à cet effet.

Et pour relancer les investissements pétroliers notamment dans les zones déjà

en production, la SNH a engagé la conversion des conventions d'établissement et contrats d'association, qui avaient été conclus avec les principaux opérateurs pétroliers, en Contrats de Partage de Production (CPP). Non seulement cette conversion permet un arrimage à la réglementation en vigueur, mais ces zones peuvent faire l'objet de nouvelles opérations de recherche et de développement complémentaire de gisements d'hydrocarbures.

Toutes ces actions visent à redynamiser les activités de recherche et de production d'hydrocarbures et ralentir, voire inverser, le déclin naturel de la production pétrolière. Pour la SNH, c'est un enjeu crucial.

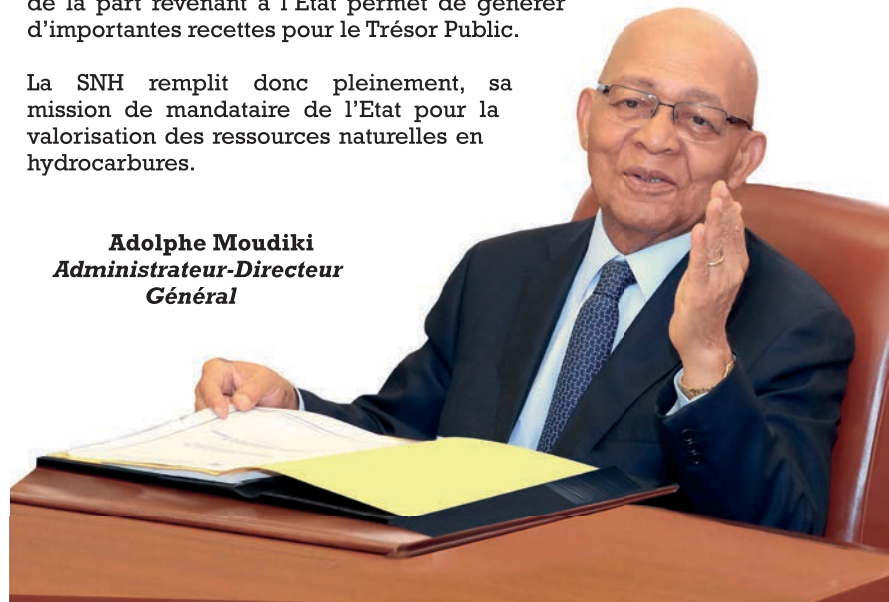
**Redynamiser les activités de recherche d'hydrocarbures**

A ce jour, les résultats obtenus sont encourageants : 14 sociétés pétrolières de renom sont présentes sur le domaine pétrolier et gazier. La production pétrolière

est maintenue à un niveau appréciable, la production gazière continue de croître et la commercialisation de la part revenant à l'Etat permet de générer d'importantes recettes pour le Trésor Public.

La SNH remplit donc pleinement, sa mission de mandataire de l'Etat pour la valorisation des ressources naturelles en hydrocarbures.

**Adolphe Moudiki**  
*Administrateur-Directeur Général*





Le Ministre d'Etat, SGPR, a présidé la session en sa qualité de PCA

## Niveau record des paiements à l'Etat

Le Conseil d'administration, réuni pour la 2<sup>e</sup> session ordinaire de l'année le 08 décembre à l'immeuble annexe de la SNH, l'a relevé en passant en revue les activités menées entre janvier et octobre.

Les transferts à l'Etat ont quasiment doublé, soit un relèvement de 91% sur les dix premiers mois de l'année, comparativement à la même période de l'exercice précédent. Ces transferts se chiffrent à 614,277 milliards de Fcfa au 31 octobre, niveau jamais atteint, même en considérant un exercice entier. De plus, la SNH a versé à l'Etat 15 milliards de Fcfa de dividendes et payé 12,743 milliards de Fcfa pour divers impôts et taxes.

En matière de production, une augmentation de 8,12% de la production de gaz naturel est relevée. Elle s'élève à 2,002 milliards de m<sup>3</sup> au 31 octobre. La production pétrolière s'élève quant à elle à 20,828 millions de barils, soit une baisse contenue à 2,82 %, nonobstant la déplétion naturelle des champs.

La quote-part de la production pétrolière commercialisée pour l'Etat est de 12,662 millions de barils (+1,17%). En ce qui concerne le gaz, 273,3 millions de m<sup>3</sup> ont été livrés à la centrale thermique de Kribi, pour la génération d'électricité. Parallèlement, 21 988,776 tonnes

91% de transferts à l'Etat

métriques de gaz domestique ont été chargées au dépôt de Bipaga, soit l'équivalent de 1,759 million de bonbonnes de 12,5 kg, les plus usitées par les ménages. Enfin, 2,287 millions de m<sup>3</sup> de gaz naturel liquéfié ont été exportés (vers l'Inde, la Russie, les Pays-Bas, la Belgique et la France).

Sur un autre plan, il est relevé un accroissement des dividendes versés en 2022 par les sociétés dans lesquelles la SNH détient des parts. Ces dividendes constituent la principale source de revenus pour le fonctionnement de la SNH qui, dotée de l'autonomie financière, ne reçoit pas de subvention de l'Etat.

Au regard de ces résultats positifs, le Président du Conseil d'Administration de la SNH, Ferdinand Ngoh Ngoh, a adressé ses félicitations à l'ADG, qui rapportait les points inscrits à l'ordre du jour. Le Conseil a en outre approuvé le plan d'actions et le budget de l'entreprise pour 2023.

*Hauwa-Adji Garga Abdouramani*

### Chiffres-clés au 31 décembre 2021

- **Production pétrolière nationale** : 24,951 millions de barils (-2,58% par rapport à 2021)
- **Quantités de pétrole brut vendues pour l'Etat** : 15,233 millions de barils (+5,84%)
- **Chiffre d'affaires issu des ventes de la part de pétrole brut revenant à l'Etat** : 955,950 milliards de FCFA (+70,51%)
- **Production gazière nationale** : 88 224,44 millions de pieds cubes (+11,71%)
- **Quantités de gaz naturel vendues pour l'Etat**: 11,755 milliards de scf (+0,33%)
- **Chiffre d'affaires pour le gaz naturel** : 19,197 milliards de Fcfa (+5,51%)
- **Quantités de GNL vendues** : 17 442,65 milliards de BTU (+9,63 %)
- **Chiffre d'affaires pour le GNL** : 160,576 milliards de Fcfa (+ 153,12%)
- **Quantités de gaz domestique (GPL) vendues** : 28 678 tonnes métriques (-19,10%)
- **Chiffre d'affaires pour le GPL** : 10, 994 milliards de Fcfa (-19,10%)
- **Droit de transit généré par le pipeline Tchad/Cameroun** : 37,29 milliards de Fcfa (+18,53%).
- **Solde transférable au 31 décembre 2022** : 830, 492 milliards de Fcfa.

CD

## Pipeline Tchad/Cameroun : Le droit de transit en hausse de 26,5%

C'est ce qui ressort de la session du Comité de Suivi du CPSP tenue le 29 novembre à la SNH.

Les travaux, qui se sont déroulés sous la présidence de l'Administrateur Directeur Général, en sa qualité de Président du Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines (CPSP), ont permis de passer en revue les activités menées par le CPSP du 1<sup>er</sup> janvier au 31 octobre.

Pendant cette période, le Cameroun a encaissé un droit de transit de 34,04 milliards de FCFA, contre 26,9 milliards de

FCFA au cours de la même période de l'exercice précédent. Cette hausse s'explique notamment, par l'évolution favorable du taux de change du dollar US.

### Augmentation des quantités transportées

Autre chiffre significatif concernant l'exploitation du pipeline Tchad/Cameroun : au 31 octobre, un volume de 38,6 millions de barils de pétrole a été enlevé au terminal Komé-Kribi 1, contre 37,1 millions de barils au cours

de la même période en 2021, soit une hausse de 4 %. Elle résulte de l'augmentation des quantités transportées pour le compte des "nouveaux expéditeurs" que sont China National Petroleum Company Inc. Chad et Overseas Private Investment Corporation.

Le budget 2023 du CPSP a également été approuvé au cours de cette session, la première en présentiel depuis l'apparition de la Covid-19.

Martin Zambo



Les membres du Comité ont répondu présent

## De nouveaux responsables nommés au sein du directoire



**Achille Jean Nga Mvogo** nommé Directeur Adjoint de la Stratégie et du Développement

Nommé le 14 juillet 2022, M. Nga Mvogo sert à la SNH depuis le 14 septembre 2004, date de son recrutement comme ingénieur en économie pétrolière. Il a notamment occupé le poste de Chef du Département d'Études et du Développement à la Direction du Gaz et de Directeur Adjoint du Gaz. Il est par ailleurs Secrétaire Permanent du Comité National de l'Organisation des Producteurs de Pétrole Africains depuis le 18 juillet 2022.



**Alain-Ives Mewoutou** nommé Directeur Adjoint de la Maintenance et de la Sécurité

Titulaire d'un diplôme d'ingénieur de conception en froid, cryogénie et climatisation, Alain Ives Mewoutou est recruté à la SNH le 08 juillet 2008 et affecté à la Direction des Affaires Générales. Il y a notamment été Chef de la Section Études et Suivi des Travaux. Avant sa nomination, il était Chef du Département des Études, Méthodes et du Suivi des Projets à la DMS, fonction qu'il cumulait avec celle de Chef du Service Études et Méthodes. A présent, il cumule sa fonction de Directeur Adjoint avec celle de Chef du Département de la Maintenance des Équipements et de l'Entretien du Patrimoine à la DMS.



**Lambert Olivier Assiga** nommé Directeur Adjoint du Gaz

Titulaire d'un diplôme d'ingénieur d'Etat en génie des procédés, M. Assiga est recruté à la SNH le 5 mai 2008 et affecté à la Direction du Gaz. En décembre 2012, le pétrochimiste est nommé chef de site du Gazoduc Bipaga - Mpolongwé, alors nouvellement mis en service. Il passe six ans avant de revenir au siège comme chef de département Gestion et Exploitation des Pipelines Gaziers à la Direction du Gaz, poste qu'il occupait jusqu'à sa nomination comme Directeur Adjoint du Gaz le 28 septembre 2022.

ACA/CD/SBK

**Yves Eric Libock :**  
**« Les cours ont atteint leurs plus hautes valeurs depuis 2008 »**

**Le Directeur Commercial de la SNH évoque l'impact de la crise ukrainienne sur les ventes de pétrole brut et de gaz naturel effectuées par l'entreprise.**



**L**a guerre en Ukraine entraîne une hausse vertigineuse des cours des hydrocarbures sur le marché international. Pour la SNH, qui exporte du pétrole brut et du gaz naturel liquéfié (GNL) pour le compte de l'Etat, c'est du pain béni ?

Nous avons effectivement relevé, suite à la crise en Ukraine, une intensification de la flambée des prix déjà observée suite à la reprise économique mondiale post-covid. Les cours du pétrole brut, notamment ceux du Brent Daté, ont atteint leurs plus hautes valeurs depuis 2008, frôlant la barre des 140 USD par baril le 8 mars 2022 ; les cotations du GNL ayant atteint un niveau historique avec une valeur de 85 USD par million de British thermal Unit (mmBTU) (équivalent de 510 USD par baril) le 07 mars.

Les bruts et le GNL camerounais étant respectivement indexés sur les cours du Brent Daté et l'indice du marché spot du gaz naturel, il est évident que nos prix de vente sont globalement tirés vers le haut, indépendamment des différentiels appliqués.

**Avez-vous atteint des records de prix de vente pour les pétroles camerounais ?**

S'agissant du pétrole brut, durant le mois de mars, les prix de vente du Kolé et du Lokélé se sont situés respectivement à 120 et 119 USD/bbl, qui sont parmi les niveaux les plus élevés jamais atteints. Toutefois, ils se situent en dessous des valeurs records atteintes en juillet 2008, c'est-à-dire respectivement 129 et 122 USD par baril.

Quant au GNL, le prix de vente a atteint 2,69 USD par mmBTU durant le mois de janvier ; ce qui constitue la valeur la plus élevée depuis le début des exportations de GNL en mai 2018.

**Des quantités de pétrole camerounais vendues, quelle est la part commercialisée par la SNH au cours des trois premiers trimestres de l'année ?**

Les quantités de pétrole brut vendues pour le compte de l'Etat de janvier à septembre 2022 s'élèvent à 11,171 millions de barils, en hausse de 1,31% par rapport à la même période en 2021.

Les quantités de GNL quant à elles, ont atteint 48,96 trillions de BTU, en hausse de 10,03% par rapport à la même période l'année précédente. Tout ceci augure donc d'une augmentation de la rente pétrolière et gazière, sous réserve de la prise en compte des coûts pétroliers et associatifs.

**Peut-on connaître les prix de vente de ces hydrocarbures ?**

Au 30 septembre 2022, le prix moyen de vente des bruts camerounais s'est situé à 104,97 \$/bbl contre 67,16 \$/bbl pour la même période en 2021, soit une hausse de 56,29%. Le prix moyen de vente du GNL camerounais quant à lui s'élève à 14,4836 \$/mmBTU, contre 6,6404 \$/mmBTU pour la même période en 2021, soit une hausse de 118,11%.

**Le GNL camerounais est vendu à la filiale singapourienne de Gazprom, groupe mis sous sanction par les puissances occidentales. Y-a-t-il une incidence sur les ventes de la SNH ?**

Les sanctions prises à l'encontre de la Russie ne concernent pas notre client qu'est la filiale singapourienne de Gazprom. Les

**Le Cameroun n'échappe pas à la conjoncture mondiale**

ventes à cette société ont donc pu se poursuivre. Toutefois, nous sommes conscients de l'escalade des sanctions, qui pourrait induire que notre client soit directement concerné. Les risques y afférents ont été identifiés et des solutions analysées par notre management ; ce qui signifie que nous sommes prêts à faire face à ce cas de figure en préservant les intérêts de l'Etat.

**Nous sommes prêts à faire face**

**La hausse des cours à l'international impacte-t-elle le prix du gaz livré par la SNH à la centrale de Kribi pour la génération de l'électricité ?**

Le prix du gaz livré à la centrale n'est pas affecté par cette conjoncture internationale. Toutefois, ce prix est ajusté annuellement pour tenir compte de la variation de l'inflation. Les projections actuelles faisant état d'une inflation mondiale importante, estimée entre 5 et 8%, l'ajustement des prix en 2022 traduira cette évolution.

**À fin septembre, la consommation de la centrale est en augmentation ou en régression ?**

La consommation de la centrale thermique de Kribi est en

augmentation. Le 1<sup>er</sup> trimestre 2022 a été caractérisé par un niveau record de sa consommation de gaz naturel, qui a atteint son 2<sup>e</sup> plus haut niveau depuis sa mise en service en 2013. En glissement annuel, la consommation de la centrale à gaz de Kribi est en augmentation comparée à la même période en 2021, soit 4,98 %, compte tenu de la CAN TotalEnergies qui a boosté les besoins nationaux et d'une saison sèche assez rude.

**Pensez-vous que ce que le Cameroun gagne à travers les ventes d'hydrocarbures de la SNH peut compenser la hausse des coûts d'importation des produits pétroliers ?**

Vous posez là une question assez complexe, qui mériterait d'être étudiée en profondeur, compte tenu des revenus et coûts associés à l'exportation du pétrole brut d'une part, et des subventions liées à l'importation des produits pétroliers, d'autre part.

A cet égard, il est important de noter que les sanctions imposées par la Russie affectent le marché

à plusieurs niveaux, notamment l'offre de pétrole brut et de produits pétroliers, les marges de raffinage et le fret. Ainsi, le segment des produits pétroliers, qui est situé en aval de la chaîne, est particulièrement sous pression et la perspective de pénurie dans plusieurs pays est réelle, soit à cause d'une offre insuffisante, soit à cause des prix trop élevés.

Par ailleurs, soulignons que cette conjoncture ne concerne pas uniquement le pétrole brut, mais également le gaz naturel et le charbon, dont les cours ont atteint des niveaux historiquement hauts. Il y a lieu de rappeler que malgré la transition énergétique, ces énergies fossiles représentent plus de 80% de l'énergie consommée dans le monde.

Le Cameroun, malgré le fait qu'il soit producteur de pétrole brut, n'échappe pas à cette conjoncture mondiale et c'est pour cela que d'entrée de jeu, je vous ai dit que la réponse à cette question nécessite une étude approfondie.

*Interview réalisée par Haouwa-Adji Garga Abdouramani*

**Evolution du cours du baril de Brent en 2022**



Note : Les moyennes mensuelles sont les moyennes des cotations quotidiennes du Brent daté en clôture à Londres. Les moyennes annuelles sont les moyennes des moyennes mensuelles.

Connaissance des Énergies | Source : Reuters / DGECE

## 22 experts formés sur le contrat de partage de production

Les membres de la Commission Permanente de Négociations des Contrats Pétroliers et Gaziers (CPNCPG) ont pris part à une session de formation organisée du 24 au 27 octobre à l'immeuble siège de la SNH.

En ouvrant la session de formation, qui avait pour cadre le siège de la SNH, le Conseiller N°1, Jean-Jacques Koum, a relevé son importance pour la CPNCPG et pour l'Etat du Cameroun.

A sa suite, les experts formateurs venus de Paris, Grégory Michael Jacques Roy et Olga Borozdina Fourno, ont présenté le contenu de la session, constituée de quatre modules.

Durant la formation, les participants ont notamment eu droit à des explications sur les textes, les fondamentaux de l'exploration et

de la production d'hydrocarbures, la législation pétrolière internationale et les contrats-types du Cameroun.

L'analyse des principales clauses du CPP a permis aux participants d'appréhender les droits et obligations des parties relatives aux activités couvertes par le contrat. Il est notamment apparu que les principales clauses (opérationnelles, économiques et juridiques) du contrat doivent tenir compte des différentes phases d'opérations.

Les participants ont par ailleurs été initiés à l'analyse des mécanismes économiques de base d'un CPP, au

calcul des flux de trésorerie (cash-flows) annuels, aux critères de rentabilité, ainsi qu'aux techniques d'évaluation économiques des projets et contrats d'exploration/production. Il s'agit d'éléments incontournables sur lesquels se fonde la décision de participation de l'Etat dans un CPP.

Créée en juin 2007, la CPNCPG est composée d'experts des ministères en charge des Mines, des Finances, de l'Energie, de l'Environnement, de l'Economie, du Commerce et de la SNH.

### Participation de l'Etat

Jean-Jacques Essengué Ngollo



Les membres de la CPNCPG outillés

## SNH staff trained in administrative and commercial writing



Note drafting polished at the ISMP

94 SNH workers, in weekly batches of about twenty people, were trained in administrative and commercial writing at the Advanced Institute of Public Management (ISMP) in Yaoundé, between 24 October and 24 November.

The typology and areas of use of administrative letters were among the topics covered during the sessions. The practical exercises, which were much appreciated by

all the participants, made it possible to better understand this learning phase.

### The EGM of SNH hailed for this initiative

At the end of the training, each participant received a certificate delivered by the ISMP, in the presence of officials from the Human Resources Division. The General Manager of the institute, hailing the EGM of SNH for this initiative, commended the involvement of the company's workers during the training.

Cédric Ngoh

## Les secrétaires et des personnels de la COM à l'école de l'archivage

56 agents ont été formés à l'archivage physique et électronique à l'Institut Supérieur de Management Public (ISMP) entre le 29 novembre et le 13 décembre 2022.



Les participants attentifs aux explications

Déroulée sous la coordination de la Direction des Ressources Humaines, la formation concernait non seulement les secrétaires de Direction, mais aussi les personnels de la COM en charge de la gestion des archives.

### Bonnes pratiques

d'organisation d'un vrac de documents à insérer dans un plan de classement logique, prenant en compte les fonctions universelles ou communes aux Unités ainsi que les fonctions spécifiques de chacune d'elles.

de l'expérience du formateur, pour un renforcement des capacités sur les nouvelles techniques de traitement et d'élaboration d'outils et procédures d'archivage.

Cécile Ebomo

Les formateurs ont notamment, à l'attention des secrétaires, mis l'accent sur les bonnes pratiques

Les professionnels de la COM ont, en sus d'une leçon sur le nommage de fichiers électroniques, profité

## 59 agents de la SNH suivent une formation en sécurité offshore de type BOSIET

Elle a eu lieu à Limbe du 9 novembre au 30 décembre.

L'obtention de la certification Basic Offshore Safety Induction and Emergency Training (BOSIET) permet à son détenteur d'être habilité à travailler et à séjourner sur tous types d'installations en mer (plates-formes pétrolières ou gazières, barges, unités flottantes de stockage et de déchargement, etc.).

### Habilitation à travailler en mer

Offshore Petroleum Industry Training Organization (OPITO) référence mondiale en matière de sécurité et de compétences pétrolières et gazières.

l'évasion en hélicoptère, la survie en mer, la lutte contre l'incendie et l'auto-sauvetage.

La formation s'articulait autour de plusieurs modules : la sécurité et

Il convient de relever que la validité de la certification BOSIET est de quatre ans.

Martin Zambo

Les objectifs de la formation des agents de la SNH étaient notamment de fournir aux participants un niveau de compréhension et de sensibilisation de base en matière de sécurité et d'intervention d'urgence sur les installations offshore. Il s'agissait également d'avoir un niveau de connaissance et de compréhension des domaines clés, tels que définis dans la norme



Des personnels de dix Unités de la SNH formés

## La SNH accueille une soixantaine d'officiers stagiaires de l'Ecole Supérieure Internationale de Guerre de Yaoundé

Ils ont été reçus au siège de l'entreprise le 22 juillet.



**A**u cours de cette rencontre présidée par le Conseiller n°1 (CR1), Jean-Jacques Koum, représentant l'ADG, les officiers de l'Ecole Supérieure Internationale de Guerre (ESIG) suivent trois exposés en lien avec la thématique « *Les enjeux des hydrocarbures dans le processus de développement économique et de quête d'émergence d'un pays comme le Cameroun* ».

Après avoir défini les notions usuelles, le Conseiller n°2, Magloire Ndozeng, présente les activités du secteur pétrolier amont. A sa suite, une évaluation de la contribution du secteur des hydrocarbures dans le développement économique et industriel du Cameroun est proposée par le CR1.

Dans sa présentation, il évoque les transferts au budget de l'Etat, les actions menées dans le cadre du contenu local, mais aussi diverses réalisations dans le cadre de la valorisation des ressources gazières nationales. Il s'agit notamment de l'exportation du gaz naturel liquéfié (GNL), de la fourniture de gaz aux industries de Douala, de la livraison de gaz à la centrale thermique de Kribi et de l'approvisionnement en gaz du marché domestique.

Et pour illustrer le propos du CR1, le Secrétaire Permanent du Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines (CPSP), Jean Noël Mbida Ntsama, présente l'exemple d'un grand

projet pétrolier, à savoir le Pipeline Tchad/Cameroun, réalisé grâce à la coopération Sud-Sud, qui permet aujourd'hui d'évacuer le pétrole tchadien via un oléoduc, qui traverse le Cameroun.

A la fin de l'échange, les participants se rendent au Centre d'Informations Pétrolières sous la conduite de son Directeur, Blanche

Mahamat Achta Boubakar. Ils y ont droit à des explications sur le processus de génération de cartes.

La visite s'achève par un déjeuner offert par l'ADG au cours duquel, le colonel Jean-Phillipe Abane Mbom, chef de la délégation, dit la satisfaction et la gratitude de l'ESIG pour la bonne organisation de la rencontre et la richesse des échanges.

**Alain Claude Alima**

### Satisfaction et gratitude



Les officiers apprécient l'apport de la SNH dans l'économie du pays



Le CIP fournit des cartes au Ministère de la Défense

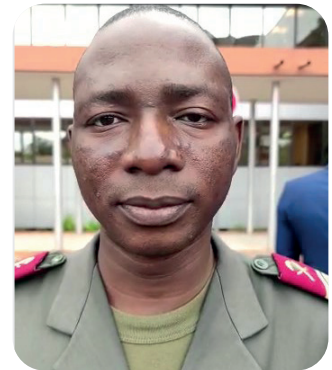
Réactions



**Col. Jean Phillip Mbom Abane,**  
*Chef de la délégation*

**« La SNH contribue au développement de la nation »**

« Nous sommes venus voir comment les professionnels de la SNH travaillent au quotidien et comment la SNH contribue au développement de la nation. Et nous avons vu qu'aussi bien au niveau du processus décisionnel que dans la gestion des ressources humaines, tout est fait pour optimiser le rendement. Nous repartons satisfaits et convaincus que nous reviendrons l'année prochaine pour apprendre davantage. »



**Col. Kedagni Mensah,**  
*Stagiaire du Benin*

**« Des ressources stratégiques »**

« J'ai trouvé très intéressant la visite d'autant plus que c'est la première fois que j'arrive dans une entreprise chargée de la gestion des hydrocarbures, qui sont des ressources stratégiques. Cette visite nous a notamment permis de savoir comment le secteur est géré, ainsi que les efforts que l'Etat fournit pour mettre les hydrocarbures à la disposition du marché et des populations. »

**Lt-Col Rakotovao Tsilavina Herotiana Ricka,**  
*Stagiaire de Madagascar*

**« Je souhaite que cette collaboration entre la SNH et l'ESIG perdure »**

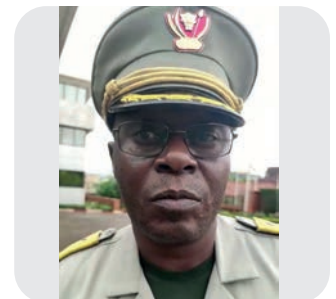
« C'était une visite très intéressante qui cadre bien avec le cours sur la planification opérationnelle que nous avons reçu à l'ESIG. Nous avons apprécié le mode opératoire des activités de planification de la SNH dans le processus d'exploration des hydrocarbures. J'ai été particulièrement touché par l'accueil très chaleureux qui nous a été réservé. Je souhaite que cette collaboration entre la SNH et l'ESIG perdure. »



**MAJ. Marcel Kabangu,**  
*Stagiaire de la RDC*

**« Une bonne collaboration »**

« Je suis personnellement content et satisfait de cette visite, aussi bien en ce qui concerne l'accueil que la qualité des explications reçues. Elle montre la nécessité d'une bonne collaboration entre l'armée et les autres secteurs, dont celui des hydrocarbures. »



**Lt-Col Ngassa Nkonyou Gilles,**  
*Professeur à l'ESIG*

**« Nous partons satisfait »**

« Notre passage à la SNH a été satisfaisant parce que les auditeurs de la 17<sup>e</sup> promotion ont été édifiés sur le processus d'exploration du pétrole et du gaz. Nous partons satisfait, en espérant que la 18<sup>e</sup> ou la 19<sup>e</sup> promotion viendront également s'informer sur cette prestigieuse entreprise qui fait la fierté des Camerounais et des auditeurs africains qui portent toujours un écho favorable des activités de la SNH auprès de leurs camarades. »

**Le rapport annuel 2020 de la SNH est disponible**



Il intègre toutes les informations-clé liées au mandat conféré à l'entreprise par l'Etat. Y sont notamment incluses, les informations relatives aux activités de recherche, de production et de commercialisation du pétrole brut et du gaz naturel, aux projets menés ou encore, aux résultats des sociétés dans lesquelles la SNH détient des participations. Le rapport est consultable sur le site internet de l'entreprise ([www.snh.cm](http://www.snh.cm)).

**HAGA**



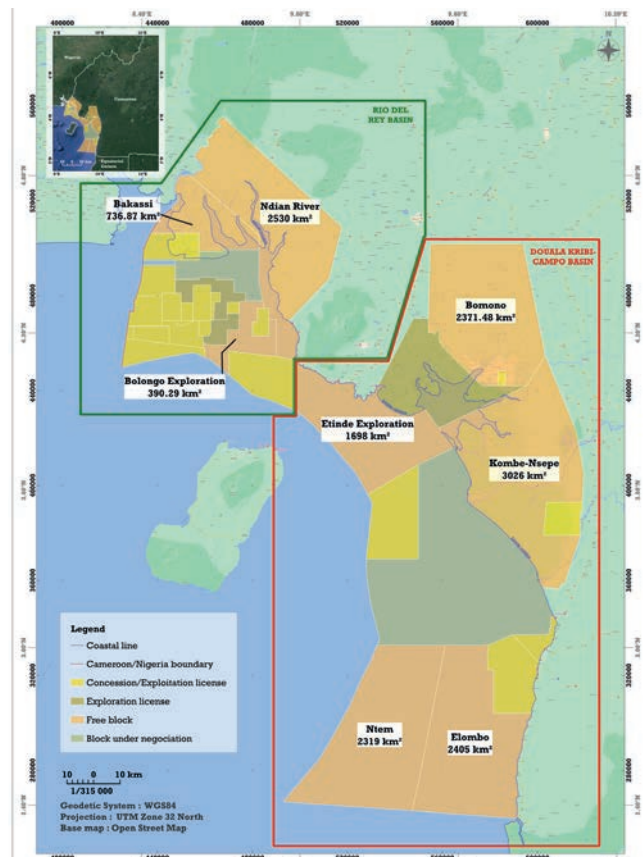
## Zoom sur la promotion des blocs libres

*Dans le cadre de son mandat, la SNH assure la promotion et la valorisation des ressources nationales en hydrocarbures. A cet effet, elle mène des campagnes de promotion à l'étranger dans le but d'amener les sociétés pétrolières à investir sur le domaine pétrolier et gazier national. Ces actions de promotion, que vous présente SNH Infos, concernent actuellement huit blocs libres situés dans le bassin du Rio del Rey (RDR), riche en hydrocarbures et dans le très prometteur bassin Douala/Kribi-Campo.*

### Cameroon's national oil and gas domain

As at 31 December, the national oil and gas domain covers a total surface area of 31 839 km<sup>2</sup>. It is comprised of four exclusive exploration authorisations covering an area of 7 955.781 km<sup>2</sup>, which is about 24.99% of the total surface area. There are also eight free blocks which cover 15 476.56 km<sup>2</sup> (48.61%) as well as 21 concessions and exclusive exploitation authorisations covering an area of 4 057.76 km<sup>2</sup> (13.66%). Two blocks, Tilapia in the Douala-Kribi Campo basin and Ngosso in the Rio Del Rey basin, covering an area of 4 348.90 km<sup>2</sup> (13.66 %) are under negotiation.

*Sandrine Bidias A Kedi*



*Des opportunités d'exploration d'hydrocarbures dans les riches bassins de Rio Del Rey et Douala Kribi Campo*

## A la découverte des blocs libres en promotion

**Le domaine minier national compte actuellement neuf blocs libres à fort potentiel.**

Ces blocs sont situés dans deux bassins producteurs d'hydrocarbures : celui de Douala/Kribi-Campo et celui du Rio Del Rey.

### Bloc Ntem

Ce bloc, délimité au Nord par le bloc Tilapia, à l'Ouest et au Sud par la frontière maritime avec la Guinée Equatoriale et à l'Est par le bloc Elombo, couvre une superficie de 2 319 km<sup>2</sup>. Il est situé en zone maritime (offshore), au Sud-Ouest du bassin Douala/Kribi-Campo. La profondeur d'eau varie de 500 à 2 000 mètres. Un puits foré dans ce bloc en 2014 a révélé quatre niveaux de sable avec de bonnes épaisseurs et porosités. En outre, de nombreux prospects ont été identifiés grâce aux données sismiques 2D et 3D, et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Elombo

Situé offshore, au Sud du bassin Douala/Kribi-Campo, le bloc Elombo est limité au Nord par le bloc Tilapia, au Sud par la frontière maritime avec la Guinée Equatoriale, à l'Ouest par le bloc Ntem et couvre une superficie de 2 405 km<sup>2</sup>. Six puits y ont été forés entre 1969 et 2013. De nombreux leads (zones d'intérêt) ont été identifiés grâce aux données sismiques 3D et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Etindé exploration

La superficie de ce bloc est de 1 698 km<sup>2</sup>. Il est situé en zone terrestre (onshore) au Nord du bassin Douala/Kribi-Campo. Il est délimité au Nord par la ligne volcanique du Cameroun, au Sud par le bloc Tilapia, à l'Ouest par la frontière maritime avec la Guinée Equatoriale et à l'Est par le bloc Matanda. Six forages y ont mis en évidence, entre 1970 et 2011, de l'huile et du gaz. Plusieurs leads y ont été identifiés à partir des données sismiques 3D et des travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Kombe-Nsepe

Ce bloc, délimité au Nord par les blocs Matanda et Bomono, à l'Ouest par les blocs Tilapia et Etinde Exploration et à l'Est par la Concession Mvia et le socle Précambrien, s'étend sur une superficie de 3 026 km<sup>2</sup>. Il est situé onshore, à l'Est du bassin Douala/Kribi-Campo. Dix-huit puits y ont été forés entre 1954 et 2011, qui ont abouti à des découvertes d'huile et de gaz. De nombreux leads ont été identifiés à partir des données sismiques 2D existantes et des travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Bomono

Situé onshore au Nord du bassin Douala/Kribi-Campo, il est limité au Nord et à l'Est par le socle Précambrien, à l'Ouest par la ligne volcanique du Cameroun, et au Sud par la Concession Logbaba et le Bloc Kombe-Nsepe. Il couvre une superficie de 2 371,4 km<sup>2</sup>. Dix-neuf puits y ont été forés entre 1979 et 2015 et des découvertes de gaz réalisées. De nombreux leads y ont par ailleurs été identifiés grâce aux acquisitions sismiques 2D qui y ont été effectuées et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Bolongo Exploration

D'une superficie de 390,29 km<sup>2</sup>, le bloc Bolongo est situé offshore, à l'Est du bassin Rio Del Rey. Il est délimité au Nord par les blocs Bomana et Ngosso, au Sud par l'Autorisation Exclusive d'Exploitation (AEE) Etinde, à l'Ouest par l'AEE Dissoni Nord et le bloc Thali et à l'Est par l'AEE Oak et le bloc Ndian River. Quatre puits forés entre 1967 et 1980 ont révélé l'existence d'un système pétrolier actif par des indices d'huile et des découvertes adjacentes à huile dans les champs Oak, Njonji et Dissoni Nord. De nombreux leads y ont été identifiés grâce à la sismique 3D et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Bakassi

Situé en zone de transition (péninsule) au Nord du bassin Rio Del Rey, délimité au Sud par la Concession Sandy Gas, à l'Ouest par la frontière maritime avec le Nigéria et à l'Est par le bloc Ndian River, le bloc Bakassi couvre une superficie de 736,87 km<sup>2</sup>. Quatre puits y ont été forés entre 1979 et 2015, qui ont abouti à des découvertes de gaz. De nombreux leads y ont été identifiés grâce à la sismique 3D et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Ndian River

Avec une superficie de 2 530 km<sup>2</sup>, le bloc Ndian River se trouve à l'Est du bassin Rio Del Rey. Il est délimité à l'Ouest par les blocs Bakassi, Ngosso, Bolongo Exploration et à l'Est et au Sud par la ligne volcanique du Cameroun. Des indices d'huile et de gaz ont été découverts suite au forage de quatre puits entre 1981 et 2013. De nombreux leads ont été identifiés grâce à la sismique 2D aux travaux antérieurs des Opérateurs.

### Bloc Thali

Situé en offshore à l'Est du bassin Rio del Rey et d'une superficie de 118,90 km<sup>2</sup>, le bloc Thali est délimité à l'Est et au Sud par le bloc Bolongo Exploration, à l'Ouest par le bloc Moabi et au Nord par le bloc Ngosso. Le forage de cinq puits entre 1967 et 2010 a abouti à la découverte de gaz et d'huile. Des leads y ont été identifiés grâce à la sismique 3D et aux travaux antérieurs des Opérateurs.

*Une synthèse d'Alain Claude Alima*



## La SNH assure la promotion des blocs libres du domaine pétrolier et gazier du Cameroun



La SNH a présenté des blocs libres au 8<sup>e</sup> Congrès Africain du Pétrole et Exposition (CAPEVIII), tenu du 16 au 18 mai 2022 en Angola

L'entreprise met en œuvre plusieurs actions pour promouvoir le domaine pétrolier et gazier du Cameroun, constitué de bassins sédimentaires. Il s'agit des bassins offshore Rio del Rey et Douala/Kribi-Campo, producteurs de gaz et pétrole et des bassins onshore (Logone Birni, Mamfe et Garoua), pas encore producteurs.

Les actions de promotion des blocs libres, qui visent à amener les sociétés pétrolières à investir sur le domaine pétrolier et gazier camerounais, sont conduites par la Direction d'Exploration. Dans un premier temps, des études héliomagnétotelluriques et géologiques sont réalisées dans le sous-sol pour identifier des zones prospectives. Ensuite, les zones géographiques prospectives sont délimitées en « blocs », qui sont des parties réservées aux activités liées aux

hydrocarbures. Cette délimitation est suivie de la promotion et du placement, auprès de sociétés pétrolières, des blocs libres (zone considérée comme prometteuse en matière d'hydrocarbures, mais n'ayant pas fait l'objet d'un contrat avec une compagnie pétrolière).

La promotion des blocs libres se fait à travers deux processus principaux : l'appel d'offres international et les consultations de gré à gré. Ces processus sont mis en œuvre via quatre principaux canaux : l'organisation des data-rooms (espaces physiques et/ou virtuels destinés à la consultation de données et d'informations confidentielles) à la SNH, l'organisation des show-rooms ou road-shows (campagnes promotionnelles itinérantes organisées de ville en ville), la

participation aux conférences internationales de l'industrie pétrolière et les présentations des blocs libres aux sièges sociaux des sociétés ciblées.

Lors de ces événements, les blocs libres en promotion sont présentés aux sociétés, notamment leurs

### Huit blocs libres en promotion

superficiers, localisations, prospects et découvertes déjà réalisées. Des données techniques telles que des données sismiques et des données de puits dans ces blocs sont également mises à disposition de compagnies pétrolières, pour leur permettre de faire une évaluation du potentiel en hydrocarbures des blocs disponibles. Ils obtiennent également des informations sur le cadre légal et réglementaire des activités pétrolières au Cameroun.

La SNH à ce sujet, a contribué à l'adoption de mesures incitatives contractuelles, économiques et fiscales visant à favoriser les investissements dans le secteur des hydrocarbures, figurant dans le Code pétrolier et le Code gazier.

Le premier texte fixe les modalités de prospection, de recherche, d'exploitation et de transport des hydrocarbures et précise les droits et obligations liés aux opérations pétrolières. Le second précise notamment les dispositions comptables, financières, fiscales et douanières applicables aux activités liées à la mise en valeur du gaz.



Sandrine Bidias A Kedi

## **Christophe Atangana Ndende :** **« Les horizons profonds restent sous explorés »**

**Le Directeur de l'Exploration de la SNH évoque les enjeux et contraintes liés à la promotion du domaine pétrolier et gazier national, qui n'a pas encore révélé tout son potentiel.**

**Qu'est ce qui explique que la SNH n'ait pas mené, depuis 2019, de campagne internationale de promotion des blocs libres, comme cela se faisait ?**



Dans notre organisation actuelle, une campagne de promotion des blocs libres se fait à travers, principalement, le lancement d'un appel d'offres international et la participation à des forums pétroliers de premier plan. Je pense notamment, aux Conventions annuelles de l'*American Association of Petroleum Geologists* (AAPG) et de la *Society of Exploration Geophysicists* (SEG), avec animation d'un stand de promotion. Nous organisons également, au Cameroun ou à l'étranger, des show rooms, au cours desquels les données des blocs en promotion peuvent être consultées par les investisseurs potentiels.

Les dernières rencontres de ce genre, tenues en 2018, se sont soldées par la signature en février 2019, d'un Contrat de Partage de Production (CPP). Ceci, dans un contexte où plusieurs c o m p a g n i e s internationales nous ont clairement indiqué qu'elles recentraient leurs activités dans d'autres zones géographiques que la nôtre.

Cela a amené la SNH à prendre un peu de recul et réfléchir sur une meilleure stratégie pour attirer les investisseurs. C'est ce que nous avons fait en 2019. En 2020, de nouvelles actions de promotion à l'international ont été planifiées, mais la survenue de la pandémie liée à la Covid-19, qui a sévèrement impacté le secteur des hydrocarbures, a empêché notre déploiement en présentiel cette année-là, de même qu'en 2021.

**Dans ce contexte, comment s'effectue la promotion des blocs libres ?**

La promotion des blocs libres depuis la survenue de la Covid-19 se fait de façon virtuelle, à travers notamment, des échanges par vidéoconférences

avec les compagnies intéressées par ces blocs.

Je précise que, tenant compte du contexte, la SNH a défini et publié en 2021, des termes de référence pour l'ouverture de négociations directes avec tout investisseur intéressé par les blocs libres camerounais. Ils restent en ligne sur le site internet de la SNH, tout comme divers documents permettant d'avoir une idée de leur potentiel et des dispositions applicables pour leur acquisition.

**Les résultats de cette opération sont-ils satisfaisants ?**

Nos actions portent des fruits, même si nous n'en sommes pas totalement satisfaits. Au cours des deux dernières années, trois sociétés ont exprimé leur intérêt pour les blocs libres camerounais, dont deux nous ont transmis des offres. La 3<sup>e</sup> n'a pas pu soumissionner, malgré des discussions plutôt avancées, à cause d'une réorientation des investissements de ladite société décidée par le top management. Des deux offres reçues, l'une a été rejetée pour insuffisance des capacités techniques et financières du soumissionnaire. Quant à la 2<sup>e</sup>, les négociations entre la partie camerounaise et la société

soumissionnaire se poursuivent en vue de la conclusion d'un CPP.

Nous savons bien que le contexte environnemental actuel, marqué par la réorientation progressive des majors de l'industrie pétrolière vers les énergies renouvelables, mais également, le contexte géopolitique, sont à prendre en compte ; mais, nous entendons bien tirer notre épingle du jeu.

**Quels nouveaux atouts mettez-vous en avant pour séduire les investisseurs, sachant que certains blocs sont en promotion depuis plusieurs années ?**

La réflexion sur la recherche des éléments de séduction des investisseurs dans notre domaine pétrolier et gazier est constante. Elle est en perpétuelle réadaptation en fonction du contexte.

Ainsi, nous avons engagé l'amélioration de la qualité des données sismiques du bassin de Douala/Kribi-Campo (D/K-C), qui ont subi un retraitement par une migration en profondeur donnant une meilleure visibilité de l'architecture en sub-surface. A ces données sismiques améliorées du bassin D/K-C s'ajoutent de nouvelles études géologiques et géophysiques réalisées avec des outils technologiques d'interprétation modernes.

**Des mesures incitatives favorables aux investisseurs**

**Amélioration de la qualité des données**

Nous sommes parvenus, pour dire les choses simplement, à avoir une meilleure visibilité des différents éléments du sous-sol dans les zones identifiées comme pouvant contenir des réserves d'hydrocarbures, ce qui est déterminant pour convaincre les investisseurs. L'avantage attendu est une meilleure maturation des prospects identifiés et une mitigation des risques associés à la recherche d'hydrocarbures, qui se chiffrent en millions de dollars en cas d'absence de découverte d'un gisement économiquement rentable.

Un atout tout aussi important est la mise à disposition d'un dispositif sécuritaire qui permet de réaliser toute opération pétrolière en toute sérénité.

Un autre atout, et non des moindres, est le code pétrolier promulgué en 2019, qui remplace celui de 1999. Il a la particularité de contenir diverses mesures incitatives très favorables aux investisseurs.

**Justement, le code pétrolier, révisé en 2019, permet-il au Cameroun, producteur modeste exploitant essentiellement des champs matures, d'être compétitif comme souhaité ?**

La loi portant code pétrolier, appelée à être complétée par un décret d'application en cours d'élaboration, présente de nombreux atouts pour les investisseurs, ce qui permet valablement d'espérer être compétitif.

Je citerais notamment la réduction à 35 % du taux d'imposition des sociétés concernées et la suppression de divers impôts ou taxes, dont l'impôt direct sur les revenus tirés des opérations pétrolières ou encore, celui sur les bénéficiaires et les dividendes.

D'autres avantages concernent, entre autres, la dispense du bonus de signature et l'exemption du paiement de l'impôt sur les sociétés sur une période pouvant aller jusqu'à sept ans.

Tous ces facteurs devraient concourir à l'attractivité du domaine pétrolier et gazier, qui n'a pas encore révélé tout son potentiel. Les réservoirs turbiditiques profonds du bassin du Rio del Rey (RDR), dont émane l'essentiel de la production pétrolière camerounaise, ont été traversés par très peu de puits, dont certains ont découvert du gaz et des condensats. Ils restent donc sous explorés. Il en est de même du bassin D/K-C, qui n'a pas encore connu une exploration approfondie.

La maturité à laquelle vous faites allusion dans votre question concerne les réservoirs deltaïques peu profonds du bassin RDR. L'espoir est clairement permis.

**Concernant l'exploration des hydrocarbures, quel espoir est porté par la conversion en contrats de partage de production, des contrats de concession qui avaient été conclus avec les principaux opérateurs pétroliers ?**

Le processus engagé en 2020, pour la conversion en CPP, des



conventions d'établissement et contrats d'associations, vise essentiellement à maintenir les équilibres économiques entre les deux régimes, pour les 11 concessions en cours d'exploitation. Cependant, conformément au cadre réglementaire en vigueur, l'Etat est disposé à négocier l'accès par des investisseurs, à des mesures incitatives sur des programmes visant des opérations d'appréciation et d'exploration des hydrocarbures auxquelles les opérateurs n'avaient jusque-là pas réservé d'intérêt. Concrètement, des zones déjà en production, peuvent faire l'objet de nouvelles opérations d'appréciation et de recherche d'hydrocarbures. Et c'est pour nous un enjeu crucial: intensifier la recherche, pour parvenir à mettre en évidence de nouveaux gisements de pétrole brut ou de gaz naturel.

*Interview réalisée  
Hauwa-Adji Garga Abdouramani*

**Maturation des prospects et mitigation des risques**



## New incentives introduced by the 2019 Petroleum Code



### Acquired :

Reduction in the corporate tax rate from 40% to 35%;

Exemption of tax/duty on profits and dividends;

Exemption of direct tax on revenue derived from petroleum operations;

Abolition of VAT and STPP (taxes) on the supply of kinds of goods and services, including studies directly related to the conduct of petroleum operations.

Reduction in computer service fee from 0.50% to 0.45%, capped at 100 000 CFAF per declaration.

### Negotiable:

- Waiver from paying the Signature Bonus;
- Exemption from payment of corporate tax for a maximum period of five (5) years for liquid hydrocarbons and seven (7) years for gaseous hydrocarbons, in view of the amount of investments to be carried out and the duration of the production plateau attached to the investment programme submitted;
- Adjustment of the economic parameters of the petroleum contract, with notably a possible reduction of State participation in exploitation, the modification of the "profit oil" and/or "cost oil" for production sharing contracts, and the reduction of the rate of royalty proportional to production for concession contracts;
- Possibility to recover from production, in any given exploitation area, the seismic acquisition and dry exploration expenses incurred in any other contractual area where the applicant conducts petroleum operations;
- Tax consolidation of exploration expenses.

*Summary by DEX/COM*

**Lexique relatif aux domaines pétroliers et gaziers**

**Amont** : Ensemble des activités de recherche et de production d'hydrocarbures.

**Appel d'offres** : Procédure permettant à un commanditaire de faire le choix de l'entreprise la plus à même de réaliser une prestation de travaux ou services. Le but est de mettre plusieurs entreprises en concurrence pour fournir un produit ou un service.

**Association** : Mise en commun, par un groupe de sociétés, de ressources financières, techniques et humaines pour la mise en valeur d'un champ pétrolier.

**Bassin sédimentaire** : Terrain constitué d'un empilement de couches géologiques déposées au fond de vastes étendues d'eau au cours des âges géologiques.

**Bloc** : Partie du domaine pétrolier et gazier réservée à l'exploration ou à la production d'hydrocarbures.

**Bloc libre** : Zone du domaine pétrolier et gazier qui est considérée comme prometteuse pour les hydrocarbures, mais qui n'est pas sous contrat avec une société pétrolière.

**Brut (pétrole)** : Pétrole non raffiné.

**Champ** : Zone géographique où se trouve un gisement de pétrole et de gaz naturel.

**Contrat de Partage de Production**: Contrat passé entre le propriétaire et l'exploitant d'un champ pétrolier ou gazier, en vertu duquel une proportion déterminée de la production est accordée à l'exploitant à titre de rémunération.

**Contrat pétrolier** : Contrat de concession, contrat de partage de production ou contrat de services à risques, conclu entre l'État et un titulaire pour effectuer, à titre exclusif, la recherche et la production d'hydrocarbures à l'intérieur d'un périmètre défini.

**Data Room** : Espace physique et/ou virtuel aménagé pour la consultation de données et d'informations confidentielles sur les blocs libres en promotion.

**Exploration pétrolière** : Ensemble des opérations, préliminaires à l'exploitation, permettant de mettre en évidence l'existence de gisements d'hydrocarbures.

**Gré à gré** : Procédure permettant de conclure directement un contrat entre un commanditaire et un prestataire de travaux ou de services, sans passer par une procédure de mise en concurrence ouverte à d'autres sociétés.

**Huile** : Autre nom donné au pétrole brut.

**Hydrocarbures** : Composants liquides ou gazeux à l'état naturel,

ainsi que tous les produits et substances connexes extraits en association avec lesdits hydrocarbures. Le pétrole brut et le gaz naturel, en raison du grand nombre de molécules d'hydrogène et de carbone dont ils sont formés, sont par extension généralement appelés hydrocarbures.

**Pétrole** : Liquide huileux inflammable, dont la couleur varie du jaune au noir, qui se compose d'hydrocarbures très divers et que l'on trouve dans les couches sédimentaires de l'écorce terrestre.

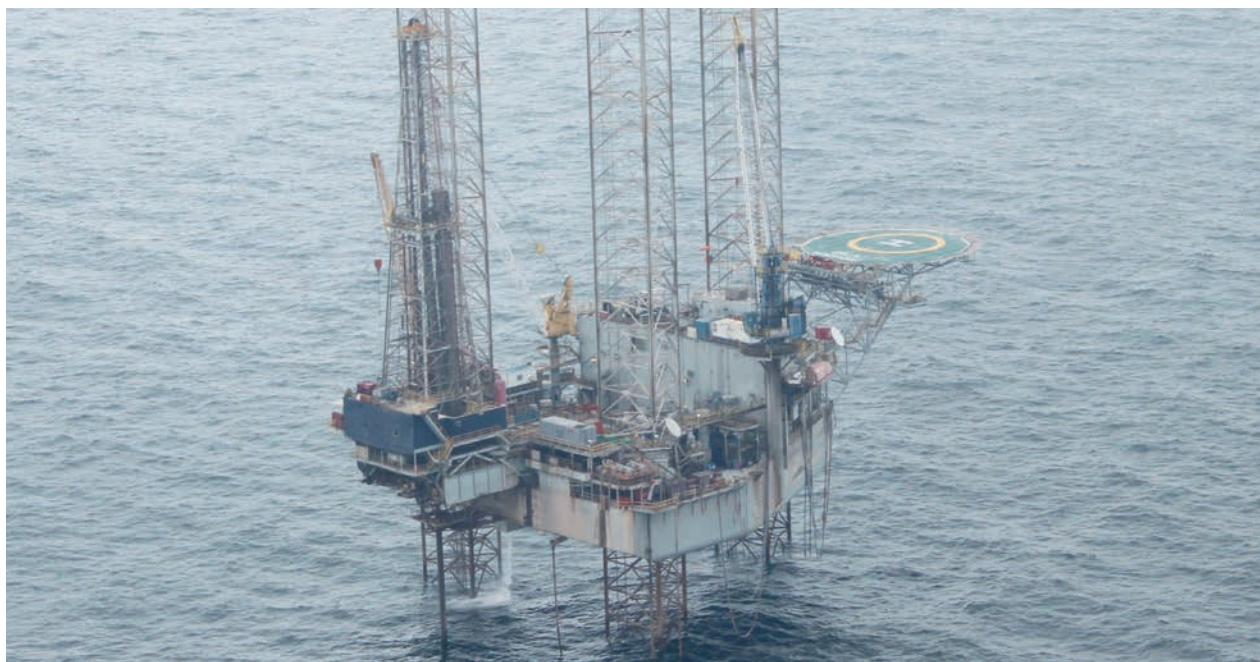
**Promotion** : Activité ponctuelle de marketing des opportunités qu'offre le domaine pétrolier et gazier en matière d'investissements.

**Prospect** : Zone potentiellement productive de gaz naturel ou de pétrole.

**Réserves** : Quantités d'hydrocarbures liquides ou gazeux que l'on espère extraire d'un gisement dans les conditions économiques du moment.

**Road Show** : Série d'activités visant à promouvoir les opportunités disponibles dans les secteurs pétrolier et gazier. Elles consistent notamment en des rencontres, sous forme de salons, avec de potentiels investisseurs pour la promotion du domaine pétrolier et gazier.

**CD**



**In brief**

**22 wells were drilled during 2022, as against 16 in 2021.** Of these 22, 16 were development wells and 06 were appraisal wells. The additional reserves targeted were 14.61 million barrels for oil wells and 15 billion cubic feet for gas wells.

**Iroko Association  
(SNH, Addax, Operator)**

Drilling/completion operations on development well PDK-8L in the Padouk field were completed on 14 November, with an initial production rate of 306 barrels/day. Drilling and completion operations in the PDK-5LST1 development well ended as at August 22. The objective of this well was the S1D reservoir, with an associated oil reserve of 1.62 million barrels. Moreover, drilling/completion operations on development well PDK-2LST8 ended on 13 July. The well was completed in the S1C reservoir with reserves estimated at 1.67 million barrels. Drilling/completion operations were ongoing on well PDK-5LST1 as at 4 August. The well, which has estimated reserves of 1.62 million barrels, encountered three oil-filled lobes.



**Moabi Association  
(SNH, Perenco, Operator)**

Drilling/completion operations on appraisal wells SKM-007 and SKM-008 in the South Kole Marine field, were carried out on 21 November and 21 December respectively. The initial production rates of these wells were 958 and 143 barrels/day.

**Rio del Rey Association  
(SNH, Addax, Perenco, Operator)**

Drilling/completion operations on the ESM-007ST development well in the Ekoundou Sud field were completed on 5 November, after encountering an oil reservoir. The well was put on production with an initial production rate of 616 barrels/day. Drilling operations on the ESM-018ST development well, which began on August 24, were completed on 8 October. 100 barrels per day were produced from operations carried out on this well. Drilling/completion operations on development well ESM-003ST ended on 12 July. The well was completed in the S5E reservoir with reserves estimated at 0.354 million barrels. Moreover, drilling/completion of appraisal well ESM-025 resumed on 12 July, after they were suspended on 15 October 2021, due to the pipe-laying work (preparatory work for drilling). The well targets the S1 reservoir, with estimated reserves of 0.4 million barrels.



**Lokele Association  
(SNH, Perenco, Addax, Operator)**

Completion operations on K-12 well of the Kilo platform were carried out from 13 to 25 December, with an initial production rate of 441 barrels/day. Drilling/completion operations on development well K-15 were carried out from 17 November to 13 December. The initial production rate of the well was 350 barrels/day.

*Sandrine Bidias A Kedi*

**Other news in brief**

SNH took part in negotiations on the conversion into production sharing contracts (PSC), of the Establishment agreements and Association contracts Rio del Rey, Lokele, Moudi and Ebome and of the Ngosso PSC as well. The negotiations were held on 21 July at the Yaoundé Hilton hotel.

CN



## La fourniture de gaz à l'usine à carreaux de Keda bientôt effective

**Le contrat y relatif a été signé au siège de la SNH le 29 septembre 2022. Les premières molécules de gaz sont attendues dans 16 mois.**

**D**e chaleureuses poignées de mains échangées entre le Conseiller n°2 (CR2), représentant de l'Administrateur-Directeur Général et les Directeurs Généraux de Keda et Perenco, comme pour sceller le partenariat entre les trois sociétés. Elles viennent de signer deux accords déterminants en vue du démarrage des activités de l'usine Keda, qui va produire des carreaux en céramique à Kribi.

Le premier contrat lie la SNH à Perenco dans le cadre de l'Association Sanaga et concerne la fourniture de gaz naturel, tandis que le second porte sur l'achat du gaz à la SNH par Keda Céramics.

Il a fallu plusieurs années de négociations entre les parties pour

parvenir à la conclusion de ces contrats. « Une grande première au Cameroun », selon le représentant de l'ADG, qui ne manque pas de féliciter les équipes ayant permis la finalisation des documents.

Le Directeur Général de Perenco, Armel Simondin, y voit « un moment historique pour la SNH et ses partenaires », décidés à poursuivre

### Plusieurs années de négociations

l'aventure gazière au Cameroun, après la fourniture de gaz pour générer l'électricité, la production du gaz naturel liquéfié (GNL) et du gaz de pétrole liquéfié (GPL).

Grâce aux contrats ainsi signés, la société Kéda, premier producteur de céramiques en Asie et deuxième dans le monde, prend pied au

Cameroun, dans le cadre de ce projet que son Directeur Général, Jie Yue, invite l'assistance à suivre spécialement.

Parallèlement à la signature de cet accord, la SNH a procédé au lancement de deux appels d'offres relatifs à la réalisation et la surveillance des travaux de construction d'un gazoduc destiné à la fourniture de gaz à la société Keda. La société Parlym International a été retenue pour la construction du gazoduc, tandis que l'étude d'impact environnemental et social a été confiée à la société Coprotev Sarl.

*Alain Claude Alima/  
Carnot Doundze*



Accord parfait

**Réactions**



**Arnel Simondin,**  
DG Perenco

**« L'aventure gazière au Cameroun se poursuit »**

*« C'est un moment historique. L'aventure gazière au Cameroun se poursuit, après l'usine de génération d'électricité et le projet de liquéfaction de gaz naturel. Nous nous tenons aux côtés de la SNH pour continuer à développer les ressources en gaz afin de permettre à des usines comme Keda de se développer avec une source d'énergie locale et de créer des emplois. Le Cameroun montre la voie et est parmi les pionniers dans l'industrie du gaz. »*



**Magloire Ndozeng,**  
CR2, Représentant l'ADG

**« Nous pouvons confirmer l'engagement de la SNH à valoriser le gaz »**

*« L'exécution de ces contrats va permettre l'alimentation en gaz naturel d'une usine de céramique de la société Keda, basée à Kribi (...). Nous espérons que d'autres projets de fourniture de gaz aux sociétés de la zone de Kribi verront le jour. Pour ce qui nous concerne, nous pouvons confirmer la volonté et l'engagement de la SNH pour la valorisation des ressources gazières nationales à travers la fourniture de gaz à divers projets industriels dans la zone de Kribi, qui regorge de potentialités. »*

**Jie Yue,**  
DG Keda

**« Nous serons le n°1 de l'industrie locale »**

*« Je suis au Cameroun depuis plus de cinq ans dans le cadre de ce projet. C'est grâce à l'engagement de la SNH que nous y sommes arrivés. Keda est le premier producteur de machines à carreaux en Asie et n°2 dans le monde. Avec l'appui de la SNH et de Perenco, nous serons le n°1 de l'industrie locale en terme de création d'emplois locaux directs et indirects. »*



**Extraits proposés par ACA**

**Other news in brief**

**3 050 313.90 m<sup>3</sup> of LNG was produced in 2022, through 19 removals from the Hilli Episeyo.** In 2021, LNG production amounted to 2 738 594.32 m<sup>3</sup>.

**The volume of gas supplied to Douala's industries in 2022 stands at 2 065.94 million cubic feet, up from 1 909.09 million cubic feet in 2021.** Nearly forty companies were served by the gas produced in Logbaba.

**The Bipaga gas processing center delivered 10.684 billion cubic feet to the Kribi thermal power plant in 2022.** This volume is down 0.62% from the quantity delivered in 2021, which is 10.750 billion cubic feet.

CN





## Chanas Assurances Vie S.A voit le jour

Cette nouvelle société du portefeuille de la SNH a vu le jour à Douala, le 12 juillet 2022, à la faveur d'une Assemblée Générale Constitutive et de la première session du Conseil d'Administration.

La nouvelle société ainsi créée est, comme l'indique son nom, dédiée aux

opérations de la branche « Vie ». Elle consacre l'élargissement de la gamme de produits et de services de cette compagnie d'assurances classée N° 2 de la branche Incendies, Accidents et Risques Divers au Cameroun.

Le capital social de Chanas Assurances Vie S.A, qui se chiffre à 5,29 milliards

de FCFA, est porté à 20% par la SNH et son personnel. Les autres partenaires incluent Chanas Assurances S.A et des partenaires bancaires et divers privés camerounais.

CD

## Le Directeur Commercial de la SNH remplace comme membre du Conseil d'Administration de la CSPH

Yves Eric Libock a été nommé par décret présidentiel le 29 août 2022 au sein du Conseil d'Administration de la Caisse de Stabilisation des Prix des Hydrocarbures (CSPH). Il y siégeait déjà depuis 2020, en qualité de représentant de l'entreprise.

Titulaire d'une maîtrise en économie, M. Libock totalise 24 ans de service à la SNH ; une expérience professionnelle qu'il mettra au profit du Conseil de la CSPH, qui a pour mission de réguler les prix des produits pétroliers pour assurer l'approvisionnement régulier des stations de distribution des produits pétroliers.

Huit autres membres du Conseil d'Administration ont été nommés par le même décret.



GNG

## French Ambassador to Cameroon visits SNH's LPG depot

*On January 13, the General Manager of Perenco in Cameroon, Armel Simondin, led the visit to the depot and the facilities of his company.*

The Ambassador was accompanied by several other high-ranking French business executives and heads of companies in Cameroon. They notably included the Managing Director of TotalEnergies, the General Manager of Orange Cameroun and the Chairman of the Board of Directors of PMUC.

The visit to the depot was specifically to highlight the investments by Perenco and SNH in the Kribi area and the efforts made to improve the supply of domestic gas in Cameroon.

In the course of the site tour, the Head of the LPG depot, Miles Dion Ngute,

explained the principal activities of the depot and its contribution to the local domestic gas market. He specified that the depot contributed more than 26% to the total domestic gas supply in December 2022, hitting

a record of 17 tank trucks loaded in a single day and assuaging the supply problems related to importing liquefied petroleum gas.

*SBK/Miles Dion Ngute*



*The visitors were edified on the depot's activities*

## **Le Chairman et le CEO de Perenco au Cameroun pour un anniversaire**

La visite, effectuée du 29 novembre au 2 décembre, par François Perrodo et Benoît de la Fouchardière, rentre dans le cadre des cérémonies marquant la célébration des 30 ans de Perenco au Cameroun.

L'ADG de la SNH a transmis ses félicitations aux dirigeants et aux équipes de Perenco pour l'excellence des relations d'affaires entretenues avec la SNH et leur contribution significative à la production pétrolière et gazière nationale.

Le 3 décembre, le Chairman François Perrodo s'est adressé en direct à l'ensemble des filiales de Perenco par visio-conférence. Il a rappelé les valeurs fondatrices et le savoir-faire technique qui font de Perenco, un groupe tourné vers l'avenir.

**MZ/CD**



## **Golar offre des bourses à 20 bacheliers de la ville de Kribi**

*La remise symbolique de ces bourses a eu lieu le 28 septembre.*

**L**es récipiendaires ont reçu leurs bourses en présence de Vincent Aubry, DG de Golar Cameroun SASU, de John Johansen, mandataire

de Golar Hilli Corporation et de quelques autorités administratives du département de l'Océan, dans la région du Sud.

Les 20 lauréats du Golar Scholarship, sur un total de 34 présélectionnés, ont été retenus notamment sur la base des moyennes obtenues à la session 2022 du Baccalauréat et d'un test d'évaluation. Dix d'entre eux ont bénéficié de bourses partielles comprenant le paiement des frais de scolarité et de logement dans des universités de leur choix sur une période de quatre ans maximum, jusqu'à obtention d'une licence, ainsi que des fournitures scolaires. Les dix autres ont bénéficié de bourses complètes, comprenant, en plus des bourses partielles, des allocations financières. Tous les bénéficiaires ont également reçu un ordinateur portable.



*Des lauréats heureux*

**Sandrine Bidias A Kedi**

## **Un forage d'eau potable pour les populations de Wamié, à Kribi**

Il a été inauguré le 24 janvier par le 3<sup>e</sup> adjoint préfectoral de l'Océan, Luc Steve Ndongo. La cérémonie s'est tenue en présence, notamment, du responsable administratif de Golar Cameroon, Laetitia Diboty, et du chef de la section Système de gestion de comptage au site du gazoduc Bipaga-Mpolongwe, Kevin Dooch. Les bénéficiaires, par la voix de leur chef, ont exprimé leurs remerciements à Golar, à qui l'on doit cette œuvre sociale.

**HAGA**



## Les sociétés du portefeuille publient leurs résultats pour 2021

**COTSA :** Cette société qui opère le terminal pétrolier Massongo, a réalisé un bénéfice net de 21 millions USD en 2021. C'est ce qui ressort d'une Assemblée Générale Ordinaire (AGO) du 29 juin, tenue à Paris.

**CHC - Hilton :** Le Conseil d'Administration (CA) du 29 juin tenu à Yaoundé, a adopté les comptes de l'exercice 2021, qui font ressortir un bénéfice net de 3,29 milliards de FCFA. C'est ce qui ressort d'une session de l'AGO tenue le 20 juillet à Yaoundé.

**HYDRAC :** Les sessions du CA et de l'AGO tenues le 14 juin à la SNH à Yaoundé ont approuvé les comptes de l'exercice 2021, qui font ressortir un bénéfice net de 0,81 million de FCFA. Par ailleurs, cinq responsables, soit trois directeurs et deux adjoints, ont été nommés au cours de ces sessions. Il s'agit de France Kingue, Directeur Financier et Comptable ; David Essembe, Directeur Commercial et Marketing, assisté de Jean-Pierre Yamb ; Ndiaye épse Tamnga, Directeur des Essais en Laboratoire, et son adjoint Serge Noah.

**SCDP :** La société a réalisé 2,32 milliards de FCFA de bénéfice net en 2021. L'information a été donnée à l'issue de l'AGO tenue le 21 juin à Douala, qui a permis d'approuver les comptes de l'exercice.

**SONARA :** La société enregistre 78,92 milliards de FCFA de bénéfice net en 2021, son premier bénéfice depuis 2011. L'information a été donnée lors d'une session du CA tenue le 23 juin à Yaoundé, à la suite d'une AGO.

**TRADEX :** Les sessions du CA et de l'AGO tenues le 16 juin ont approuvé les comptes de l'exercice 2021, qui font ressortir un bénéfice net de 5,31 milliards de FCFA.

**PERENCO :** Perenco Cameroun a réalisé un bénéfice net de 42,827 millions USD en 2021, tandis que Perenco Rio Del Rey a enregistré un résultat net de 124,86 millions USD. Les comptes des filiales camerounaises du groupe ont été approuvés lors de sessions du CA et de l'AGO tenues le 28 juin à Paris.

**COTCO :** Les comptes de l'exercice clos au 31 décembre 2021 font ressortir un bénéfice net de 97,51 millions USD. C'est ce qui ressort de la session du CA tenue le 20 juillet par visioconférence.

**Addax Petroleum Cameroon Company :** La société a enregistré un résultat net de 57,57 millions USD en 2021. Les comptes de l'exercice ont été approuvés lors des sessions du CA et de l'AGO tenues le 28 juillet à Paris.

**CSPH :** Le budget 2022 de la société est passé de 66,726 milliards de FCFA à 71,742 milliards de FCFA. C'est ce qui ressort d'une session extraordinaire du CA de la société tenue le 23 août à Yaoundé, à l'effet d'ajuster les hypothèses de budget 2022.

*Carnot Doundze*



### Nouvelles brèves

**Tradex :**

- La filiale équatoguinéenne de la société a ouvert sa 3<sup>e</sup> station-service le 10 décembre à Bata, dans le district de Nkoantoma. La cérémonie d'inauguration a été présidée par le Vice-Ministre des Mines et des Hydrocarbures, en présence du Maire de Bata et du Consul du Cameroun dans cette ville. Selon le Ministre, cette nouvelle station renforcera la compétitivité dans ce secteur et permettra d'éviter les ruptures de stocks.
- Le budget 2023 est équilibré en recettes et en dépenses à 26,281 milliards de FCFA. Nathalie Moudiki, Chef de la Division Juridique de la SNH, a été cooptée comme Administrateur lors du Conseil d'administration du 15 décembre.



**Hydrac :** Le budget 2023 prévoit un chiffre d'affaires de 6,397 milliards de Fcfa et des charges d'exploitation de 5,612 milliards de Fcfa. Il a été adopté lors d'une session du Conseil d'administration tenue le 13 décembre. Par ailleurs, Magloire Ndozeng, Conseiller N°2 à la SNH, a été désigné Administrateur au cours de cette session.

*CD*

*Source : DFI, Tradex*



**Soudan du Sud : Savannah Energy a acquis l'ensemble des actifs de la société malaisienne Petronas dans le pays, pour 1,25 milliard USD.**

**RDC/Guinée Équatoriale : Les deux pays ont signé le 1<sup>er</sup> décembre, un mémorandum d'entente pour la construction d'une raffinerie en RDC.** Le Ministre équato-guinéen des Mines et des Hydrocarbures a déclaré que ce mémorandum soutient la politique de son pays, qui vise à faciliter la production et le commerce de produits pétroliers en Afrique.

**Nigeria :**

- **Le pays envisage d'atteindre 1,8 million de barils par jour (mbj) en mai 2023.** Cette ambition est portée par les résultats positifs de mesures prises par les autorités pour, entre autres, sécuriser les installations et enrayer le vol du pétrole brut.
- **Le Nigeria et le Maroc vont construire un pipeline de 5 600 km, d'une capacité d'environ 3 milliards de pieds cubes de gaz naturel par jour.** L'ouvrage, qui facilitera les exportations de gaz naturel vers l'Europe, traversera une douzaine de pays ouest-africains, à partir du Nigeria, avant de rejoindre le Maroc. La compagnie nigérienne de pétrole (NNPC) a annoncé le 15 septembre, la signature d'un protocole d'accord avec la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) et l'Office National des Hydrocarbures et des Mines (ONHYM) du Maroc, relatif à ce projet.

**Égypte : Le Ministre du Pétrole a indiqué le 16 décembre, que Chevron a identifié une nouvelle réserve de gaz naturel située en mer**

**Méditerranée.** Cette découverte a un potentiel exploitable d'environ 3,5 trillions de pieds cubes.

**Libye :**

- **Tripoli a annoncé le 5 décembre, la levée de la force majeure sur la recherche d'hydrocarbures, qui avait été décrétée en raison de l'instabilité politique dans le pays.** La mesure encourage notamment le redémarrage des opérations de prospection en vue de rehausser à court et moyen terme, le niveau de la production d'or noir.
- **Le pays est devenu le 2<sup>e</sup> plus grand producteur africain de pétrole, derrière l'Angola, indique un rapport de l'Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole (OPEP) publié le 13 septembre.** Le Nigeria, qui avait perdu la tête du peloton continental en juin dernier, arrive désormais à la 3<sup>e</sup> place.

**Union Européenne/Russie : L'Union Européenne, le G7 et l'Australie ont décidé le 3 décembre de limiter à 60 USD le prix du brut russe transporté par voie maritime.** Cette mesure a été contestée par le Kremlin, qui a menacé de cesser ses livraisons de pétrole aux pays concernés. Préalablement à cette situation, la Pologne, la Norvège et le Danemark ont mis en service le 27 septembre un gazoduc « stratégique », baptisé Baltic Pipe. Ce projet, d'une capacité de 10 milliards de m<sup>3</sup> de gaz par an, vise à réduire la dépendance énergétique de l'Europe vis-à-vis de Moscou.

**OPEP+ : Le Cartel et ses alliés ont décidé de maintenir la réduction du quota de production de 2 mbj jusqu'à fin 2023.** Selon l'organisation, c'est la ligne de conduite à adopter pour stabiliser les marchés.

**Gabon : La filiale locale de TotalEnergies E&P a annoncé le 30 août, avoir enregistré une production pétrolière de 12 200 b/j au 2<sup>e</sup> trimestre 2022, en baisse de 26% par rapport au 1<sup>er</sup> trimestre.** Son chiffre d'affaires a baissé de 59% sur la période, à 77 millions USD.

**Sénégal : La phase 2 du projet Grand-Tortue démarrera entre 2024 et 2025.** Sa mise en œuvre nécessitera un investissement de 5 milliards USD et devrait permettre d'atteindre une production de 10 millions de tonnes de gaz en 2030. Le Président Macky Sall l'a indiqué lors d'une rencontre consacrée au secteur des hydrocarbures et de l'énergie, tenue le 1<sup>er</sup> septembre à Dakar.

**Algérie : Sonatrach a annoncé le 24 août, avoir fait la découverte d'un gisement pétrolier dans la Wilaya d'Adrar, au Sud-ouest du pays.** Le gisement recèlerait entre 48 et 150 millions de barils de pétrole, selon les premières estimations.

**Qatar : Le pays a annoncé, le 24 septembre, la signature d'un contrat de 1,5 milliard USD avec TotalEnergies pour le développement du champ de gaz naturel North Field South.** La participation de TotalEnergies dans ce projet est de 9,375%, alors que le Qatar a fixé à 25% la part totale des sociétés étrangères.

**France : TotalEnergies va investir, dès 2023, un milliard d'euros sur deux ans pour améliorer l'efficacité énergétique de ses entreprises.** Le PDG du groupe l'a annoncé le 27 septembre, au cours d'une conférence organisée par l'Agence Française du Gaz.

SBK/CN



*Le MINMIDT, vice-président du Comité ITIE, a présidé les travaux*

## **ITIE Cameroun : Atelier national sur la propriété effective**

*Les travaux ont eu lieu le 14 décembre 2022 à l'Hôtel Mont Fébé de Yaoundé*

Organisé avec l'appui du cabinet EnerTeam, l'objectif de l'atelier était de sensibiliser les parties prenantes interpellées dans le cadre de l'exigence 2.5 de la Norme ITIE. Cette exigence vise notamment la divulgation des bénéficiaires effectifs des entreprises opérant au Cameroun dans le secteur extractif.

Les véritables propriétaires des entreprises extractives, appelés «bénéficiaires effectifs», sont souvent maintenus dans l'anonymat ou dissimulés par une chaîne de sociétés fictives. Cela peut poser problème dans ce secteur, où il est essentiel de savoir qui détient les droits d'extraction du pétrole et du gaz pour faire face aux

risques de corruption ou de conflit d'intérêts.

Les travaux ont porté notamment sur la présentation du guide de mise en œuvre de la norme du bénéficiaire effectif au Cameroun, la présentation du suivi du bénéficiaire effectif dans le cadre de la Norme ITIE, le bénéficiaire effectif et la lutte contre le blanchiment d'argent et les défis de la divulgation de la propriété effective au Cameroun.

Ces assises se sont tenues alors que le Cameroun a enregistré en octobre

2022, une avancée dans ce domaine. En effet, la décision n°00000723 MIN-FI/DGI relative aux modalités de mise en œuvre de la norme du bénéficiaire effectif au Cameroun a été adoptée. Les règles d'identification des bénéficiaires effectifs et les délais de déclaration pour les entités soumises à cette obligation y sont indiqués. La SNH, détenue à 100% par l'État n'est pas concernée par cette exigence.

**Des avancées enregistrées par le Cameroun**

**Carnot Doundze**

## Présentation du rapport 2020 d'ITIE Cameroun : La SNH citée en exemple

La cérémonie s'est tenue le 16 décembre à l'hôtel Mont Fébé de Yaoundé.

La salle Unité de l'hôtel Mont Fébé a abrité l'atelier de présentation du rapport 2020 de l'Initiative pour la Transparence des Industries Extractives (ITIE) au Cameroun au public. Cet atelier concluait trois jours de travaux notamment consacrés à l'adoption dudit rapport. La cérémonie était présidée par Yaouba Abdoulaye, Ministre Délégué auprès du MINFI, Président du Comité ITIE.

Les différents secteurs couverts par le rapport concernent principalement l'exploration & l'exploitation des hydrocarbures, le transport des hydrocarbures, la carrière et la mine industrielle & artisanale.

Selon ce rapport, les paiements

### Un exemple de bonne pratique

issus du secteur extractif en 2020 ont atteint un montant total de 663,05 milliards de FCFA, en baisse de 27% comparé à 2019. Cette baisse est due à la survenue de la pandémie Covid-19, qui a impacté les prix du baril de pétrole, qui ont baissé d'environ 30% au cours de la période concernée. Les recettes issues de l'extraction des hydrocarbures représentent 92,70% de ces paiements, chiffrés à 641,61 milliards de FCFA, contre 6,99% pour le secteur du transport des hydrocarbures, soit 46,35 milliards de FCFA. Sur la période, le secteur extractif a contribué à hauteur de

2,20% au Produit Intérieur Brut et de 17,38% au budget de l'État avec 535,19 milliards de FCFA.

Sur les 663 milliards de FCFA issus du secteur extractif, 61,09%, soit 405,05 milliards de FCFA, ont été générés par la SNH. Parallèlement, la SNH a versé 343 milliards de FCFA au budget de l'État en 2020, soit 69,98% de l'apport du secteur extractif.

Outre ces performances remarquables, l'entreprise a également été citée en exemple par le MINFI qui a indiqué que l'espace ITIE du site web de la SNH est riche en informations pertinentes et variées. En outre, Karim Lourimi, représentant du cabinet EnerTEAM, administrateur indépendant pour les exercices 2020 et 2021, a cité la SNH comme un cas de bonne pratique, notamment parce qu'« à l'inverse des autres entités de la sous-région, elle a su faire la distinction entre son activité Mandat et son activité propre, ce qui permet d'améliorer la redevabilité et la transparence ».

L'activité dite du Mandat conféré par l'État renvoie à la gestion de ses intérêts dans le secteur

des hydrocarbures. L'activité propre est liée au fonctionnement de l'entreprise. Elle comprend notamment les participations détenues dans des sociétés à activités connexes et la part de pétrole brut lui revenant en tant qu'investisseur à part entière.

Carnot Doundze



Déjà 14 rapports publiés par le Cameroun



## **Droits d'auteur et droits voisins : La SNH s'acquitte des redevances dues**

**Le protocole d'accord y relatif a été remis à Sam Mbende par le Chef de la Division Juridique, Nathalie Moudiki, le 21 septembre au siège.**

C'est l'aboutissement de négociations entamées il y a plusieurs années entre les parties. La SNH s'est engagée à payer aux organismes de gestion collective une redevance due au titre d'arriérés pour la période 2005-2021 et une redevance annuelle à compter de l'exercice 2022. La somme de 162 180 000 Fcfa TTC, réglée au titre d'arriérés de la redevance des droits d'auteurs et

droits voisins, couvre 17 exercices. A compter de l'année 2022, une redevance annuelle d'un montant de 9 540 000 Fcfa TTC sera versée aux artistes par l'entreprise.

### **Protocole d'Accord**

M. Sam Mbendé s'est dit honoré de recevoir ce protocole d'accord et la garantie du paiement des redevances de la SNH. Il a en outre remercié « du fond du cœur » M. l'ADG pour son implication « personnelle » dans ce dossier.

Le Chef de la Division Juridique a salué l'implication des Unités qui ont œuvré pour la finalisation de ce Protocole d'accord.

En rappel, ce protocole d'accord a été signé par l'ADG et le mandataire de la collectivité des organismes de gestion des redevances au titre des droits d'auteur et des droits voisins le 08 juillet dernier.

**Jean-Jacques Essengué Ngollo**

## **La hotte du père Noël de la SNH toujours bien remplie**



Au total, 805 jouets ont été acquis pour 562 enfants âgés de 15 ans au plus à la date du 25 décembre. Les cadeaux ont été remis aux parents concernés au siège de la SNH et dans les sites distants par la Direction des Affaires Générales, pour le plus grand bonheur du personnel et des familles concernées.

**MZ**

*Trois mois de travail pour faire plaisir aux enfants*

## SNH donates exercise books to six schools

*These were handed out on 14 and 15 September to the best pupils from schools in areas where the company's facilities are located.*

In the Centre region, where SNH's head office is located, the beneficiaries included Government Bilingual Practising High School, Collège Monseigneur Henri Vieter, Complexe Scolaire Catholique Notre Dame de l'Immaculée Conception de la Briqueterie and Collège Jean Tabi, in Yaoundé as well as Lycée de Nkolbiyen in Mbankomo. Collège Bonneau in Ebolowa, was the beneficiary in the South region, where the company's natural gas production sites are located.

Each school received a donation of exercise books branded with the SNH logo. Some goodies were also distributed to the heads of the diffe-

rent schools. They were greatly appreciated by the students and the staff, who received them with much

joy. They also expressed their gratitude to SNH and its Executive General Manager for this gesture.

**Sandrine Bidias A Kedi**



*Lots of joy at Collège Bonneau*

## La SNH dit au revoir aux stagiaires d'août

*C'était le 31 août 2022, lors d'une cérémonie présidée par le Directeur Adjoint des Ressources Humaines à l'auditorium du siège.*

La cérémonie a donné l'occasion aux stagiaires et à la Direction des Ressources humaines (DRH) d'évaluer le déroulement des stages à la SNH, jugé satisfaisant.

Des attestations ont été remises aux stagiaires de vacances tandis qu'il a été indiqué aux stagiaires académiques qu'ils auront les leurs après le dépôt du rapport de stage sanctionnant leur passage à la SNH, validé par leurs encadreurs. Chaque stagiaire a également reçu

un objet souvenir personnalisé, en guise de cadeau.

Le 1<sup>er</sup> juillet, la dernière vague de stagiaires de vacances de l'année, une trentaine, a été accueillie dans le même cadre, en même temps qu'un stagiaire académique pour la période de septembre à novembre.

### Discipline

Les stagiaires ont été invités à lire le guide d'accueil des stagiaires et observer scrupuleusement les consignes de sécurité et de

discipline en vigueur au sein de la société qui y sont mentionnées.

En rappel, la SNH a offert 132 stages au total pour l'exercice 2022 : 42 stages académiques et 90 stages de vacances, qui ont débuté le 1<sup>er</sup> juillet pour prendre fin le 30 septembre.

**Gérard Njoya et Fadimatou Aboubakar (stagiaire)**



*Des stagiaires satisfaits*

## Covid-19 : Le dépistage du personnel se poursuit

Une nouvelle campagne de dépistage systématique a été organisée du 13 au 16 septembre au Centre de dépistage de Djoungolo, à Yaoundé, ainsi qu'à Douala et Kribi.

Cette nouvelle campagne de dépistage fait suite à quelques cas de Covid-19 enregistrés dans le pays depuis la deuxième quinzaine du mois de juillet.

86,34% des agents du siège ont participé à cette campagne. Sur un effectif de 293 agents, 253 ont été testés négatif pour deux cas positifs, qui ont été pris en charge par le Comité Covid-19.

Afin de lutter contre la propagation de cette pandémie en entreprise,

**Le personnel invité à rester vigilant**

l'accès à la SNH est conditionné à la présentation d'un résultat négatif au test Covid-19, datant de moins de trois jours ou à la présentation



Réduire la contamination par le dépistage

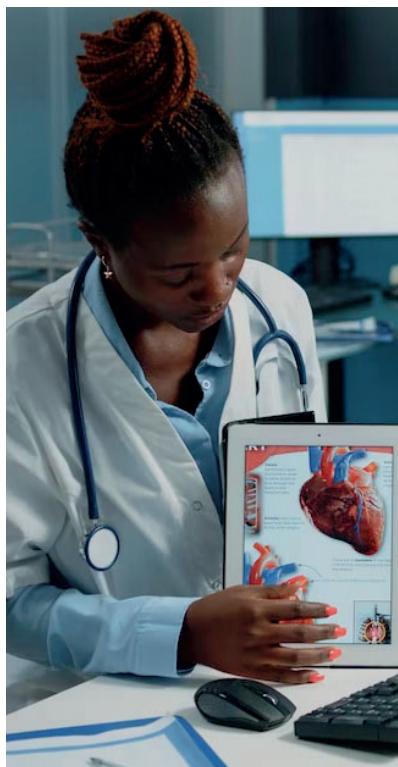
d'un schéma vaccinal complet. La SNH procède par ailleurs au minimum une fois par trimestre, au dépistage de tous les agents.

Ces nouvelles dispositions visent à réduire la propagation de la maladie au sein de l'entreprise.

*Jean-Jacques Essengué Ngollo*

## Le CURY accueille le personnel de la SNH pour des examens de cardiologie

C'est dans le cadre de la visite médicale annuelle systématique débutée le 07 novembre.



Lors des visites systématiques se déroulaient uniquement au Centre Médical de l'Hippodrome (CMH). L'innovation cette année est l'intégration du Centre des Urgences de Yaoundé (CURY).

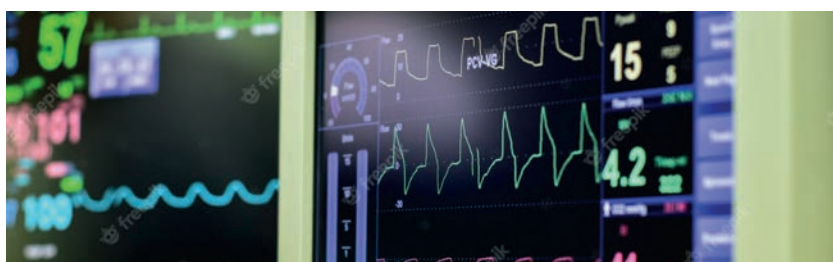
Un premier groupe, constitué de 36 agents âgés de 50 ans et plus, a passé ses examens au Centre Médical de l'Hippodrome. Le second groupe, reçu au CURY, était constitué de 186 agents âgés de moins de 50

ans. Tous sont passés par la prise des paramètres (température, poids, mensuration, etc...) suivie d'un électrocardiogramme, avant l'entretien avec le médecin.

### Electrocardiogramme

Spécialisé en matière des urgences, le CURY est un centre hospitalier de référence créé le 4 juillet 2014. Il est l'un des fruits de la coopération entre le Cameroun et la Corée du Sud. Les visites se sont déroulées à la même période à Douala et à Kribi.

*Jean-Jacques Essengué Ngollo*



## The SNH staff sensitized on hepatitis

A sensitisation session, led by Dr Bernard Metogo, Internist at the Yaoundé Emergency Centre, was held at the head office on 06 December

Dr Metogo explained to the staff that excessive consumption of sugar generates inflammatory chemicals which affect our liver, and eventually lead to its damage. Hepatitis is an inflammation of the liver, which can progress to fibrosis, cirrhosis or liver cancer. It is mostly caused by viruses, but

### Inflammation of the liver

heavy alcohol use, toxic substances (chemicals or medicines) and autoimmune diseases can also cause this.

He specified that viral hepatitis (types A, B, C, D and E) are of greatest concern, because of the intensity of illness and death they cause. Hepatitis B, C and D lead to chronic diseases and

are the most common cause of liver cirrhosis and cancer.

Dr. Metogo's presentation was followed by a question and answer session during which he responded to some of the staff's preoccupations regarding the illness.

**Sandrine Bidias A Kedi**



*Hepatitis is highly infectious*

## Les Comités Santé et Sécurité au Travail de la SNH se réunissent

La 10<sup>e</sup> session conjointe des Comités de Santé et Sécurité au Travail (CSST) s'est tenue le 30 décembre à l'auditorium de l'immeuble siège.

Cette réunion qui regroupait les CSST de Yaoundé, Douala et Kribi, a permis de procéder à l'évaluation des rapports d'activités de chacun des trois sites et de présenter les plans d'actions 2023.

Ces différents plans d'actions prévoient notamment la visite des lieux de travail pour s'assurer qu'ils sont conformes aux normes de sécurité et des campagnes de sensibilisations sur le bien-être au travail.

Il convient de rappeler que l'un des objectifs des CSST est d'informer et développer les compétences du personnel sur les mesures de santé et de protection au travail.

**Martin Zambo**



*Les échanges ont été fructueux*

## Coupe du monde de football : Une fan zone pour le personnel

**L'ADG a autorisé la diffusion en direct, des matchs des Lions Indomptables qui se sont disputés pendant les heures de service.**

Pour la première sortie des Lions Indomptables en coupe du monde, face à la Suisse le 24 novembre, certains agents arrivent à l'auditorium, arborant les maillots des Lions Indomptables ou des écharpes aux couleurs nationales, comme en écho au drapeau tricolore placé au hall de l'immeuble siège.

L'auditorium, transformé à l'occasion en salle de projection, connaît une animation particulière dès le retentissement de l'hymne national, repris en chœur par les agents présents.

Les premières frappes des Camerounais suscitent des applaudissements dans la salle ; des coups de gueule et des réprimandes aussi, lors d'erreurs de jeu : « ne commencez pas hein ! » avertit une voix. La première mi-temps semble à l'avantage du Cameroun, à la satisfaction des agents qui se congratulent.

Dès la reprise, la Suisse inscrit un but qui douche l'enthousiasme des supporters.

**Magnifique louche**

« On garde espoir les gars, ça va aller! » lance un supporter. La déception est visible sur les visages à la fin de la rencontre, qui se termine par zéro but contre un pour la Suisse.



Des moments de doutes ont parfois suscité de vives émotions

Lundi 28 novembre, le nombre de spectateurs à l'auditorium semble avoir doublé. Les Lions Indomptables affrontent la Serbie pour leur deuxième match. A la 28<sup>e</sup> minute, Jean Castelletto inscrit le premier but pour le Cameroun. C'est l'euphorie à l'auditorium. Mais, pas pour longtemps car, la Serbie égalise (1-1) puis marque un 2<sup>e</sup> but. Silence...

Le 3<sup>e</sup> but de la Serbie dès l'entame de la 2<sup>e</sup> mi-temps vide l'auditorium de moitié. La déception se lit sur les visages. Tout change dès la 68<sup>e</sup> minute, avec la magnifique louche de Vincent Aboubakar (3-2). Explosion de joie dans la salle ! Le

personnel regagne l'auditorium. Le Cameroun retrouve ses esprits avec le but de Choupo-Moting (3-3). C'est le délire ! Youyous et applaudissements retentissent au coup de sifflet final.

Malgré la victoire (1-0) contre le Brésil, au match suivant, les Lions Indomptables sont éliminés au 1<sup>er</sup> tour de la compétition, remportée par l'Argentine face à la France aux tirs au but (4-2). Mais une victoire ne peut leur être enlevée : avoir ravivé l'esprit patriotique et réuni les Camerounais de tout bord autour de leur équipe.

Jean-Jacques Essengué Ngollo



L'hymne national repris en chœur



La SNH a sponsorisé le Maillot Jaune

## 22<sup>e</sup> Grand Prix Cycliste International Chantal Biya : Garoua sur la ligne de départ

La SNH a sponsorisé la 22<sup>e</sup> édition de cette compétition courue du 3 au 8 octobre 2022.

Lancée pour la première fois dans la partie septentrionale du pays, précisément à Garoua, la compétition a mobilisé de nombreux fans de cette localité. La cérémonie de lancement s'est tenue le 3 octobre sous la présidence du Ministre des Sports et de l'Éducation physique, Narcisse Mouelle Kombi, en présence des Ministres Issa Tchiroma Bakary et Gabriel Mbairobe, originaires de la région, ainsi que d'autorités administratives et traditionnelles.

### Challenge

La compétition s'est déroulée en cinq étapes et a vu la participation des équipes venues d'Afrique et d'Europe. Le parcours était constitué d'un critérium à Garoua et des étapes Yaoundé-Ngomedjap, Yaoundé-Nkol'adom, Ebolowa-Sangmelima et Sangmelima-Meyomessala.

Le Français Axel Tallandier a remporté la compétition en 14h 24min 37 secondes. Premier Camerounais, Clovis Kamzong Abossolo de SNH Vélo Club est arrivé 3<sup>e</sup> au classement général.

Jean-Jacques Essengué Ngollo

### Grand prix Ongola : L'Algérien Islam Mansouri remporte la Première édition

Le Critérium International « Grand Prix Ongola » a regroupé le 9 octobre à Yaoundé, tous les cyclistes ayant pris part la veille au Grand Prix Cycliste International Chantal Biya. Il a été remporté par l'Algérien Islam Mansouri, déjà vainqueur de plusieurs étapes lors de la compétition précédente.

JJEN

## Tropicale Amissa Bongo 2023 : SNH Vélo Club représente le Cameroun

Six coureurs de SNH Vélo Club ont pris part à la 16<sup>e</sup> édition de la compétition disputée du 23 au 29 janvier.

Avant leur départ pour le Gabon, le capitaine Clovis Kamzong Abossolo a reçu le drapeau national le 20 janvier au siège de la Fécacyclisme des mains du 1<sup>er</sup> Vice-Président. Emmanuel Zintchem à Ngon a exhorté les cyclistes à faire mieux qu'en 2019 et transmis les encouragements de la fédération, des pouvoirs publics et de la nation entière.

Le Président du Comité Directeur de l'Association Sportive et Culturelle Hydrocarbures (ASCH), Michel Oyié, a accompagné les coureurs. Au cours de la première étape, Jérémie Kossoko Sadi-kou, nouvelle recrue de SNH Vélo Club(SVC, s'est classé à une minute du maillot jaune. Un autre sociétaire

de SVC, Aurélien Achetkueyinyi, a quant à lui reçu le prix de la combativité.

Après deux années d'absence en raison de la Covid-19, la Tropicale Amissa Bongo a connu un franc succès. L'épreuve remportée par le Français Geoffrey Soupe était constituée de sept étapes pour un total de 933 km. 90 coureurs et cinq équipes professionnelles dont l'équipe TotalEnergies ont participé à la compétition.

En 2019, pour la première fois, un coureur d'Afrique, en l'occurrence Clovis Kamzong Abossolo de SNH Vélo Club, avait remporté la plus longue étape de la compétition.

Jean-Jacques Essengué Ngollo



## Tournoi inter-entreprises 2022 : La SNH finaliste de la Coupe Adolphe Moudiki

L'entreprise a perdu la finale (1-3) face à SCB Cameroun le samedi 5 novembre au stade annexe B d'Olembé, en présence du Directeur des Ressources Humaines, représentant l'ADG.

Trois buts à un : c'est le score final de cette rencontre opposant la SCB Cameroun à la SNH. Devant un public chaleureux, la SCB Cameroun ouvre le score à la 15<sup>e</sup> minute, mettant ainsi la pression sur son adversaire. A cinq minutes de la fin de la première mi-temps, la SNH égalise pour la plus grande joie de ses nombreux supporters.

De retour des vestiaires, la fraîcheur physique des 22 acteurs contribue à offrir un beau spectacle au public venu encourager les deux équipes avec des vuvuzelas. Les joueurs de la SCB Cameroun entament cette deuxième mi-temps avec plus de détermination encore. Avant les 30 premières minutes, le deuxième but de la SCB est inscrit, ce qui lui permet de prendre l'avantage. Le troisième but est inscrit 10 minutes plus tard. A la fin de la partie, le score est donc de 3-1.



Le DGA de SCB Cameroun a encouragé l'équipe fanion de l'ASCH

### Détermination et fair-play

Le fan club de la SCB Cameroun exulte, fier d'être vainqueur de cette première édition du tournoi

inter-entreprises lancé le 6 août. Le DG de la SCB Cameroun, Alexandre Beziaud, et le DGA, Madeleine Koum, communiuent avec le public.

C'est dans une ambiance festive que les trophées sont remis aux équipes méritantes.

Rendez-vous a été pris pour 2023 avec 18 entreprises déjà inscrites pour la 2<sup>e</sup> édition, contre 12 cette année.

*Jean-Jacques Essengué Ngollo*



SCB Cameroun Champion de la première édition



## SNH, BEAC, TotalEnergies: Celebrating friendship through sports

*The 19<sup>th</sup> edition of the Friendship Sports Day (JSA) took place on 02 July in Yaoundé.*

This edition, organised by SNH, was held under the theme “SNH/BEAC/TotalEnergies Friendship: an indomitable partnership”. ASCH delegation, made up of 150 people, was led by Magloire Ndozeng Kouan, Adviser No. 2 of SNH, representing the Executive General Manager of the Corporation.

The first phase consisted of sports activities. These were held at the

Mundi multi-functional complex and hotel space located in the suburbs of Yaoundé.

The welcome address was given by Michel Oyie Olomo, President of the Organising Committee. This was followed with the swearing-in by a BEAC athlete, a gymnastics session and a Kung Fu demonstration.

The kick-off of the football match between ASCH and TotalEnergies,

by the Adviser No.2 of SNH, marked the opening of the games. The competitions, which included volleyball, basketball and board games among other, took place in a good atmosphere and in a spirit of conviviality.

The second phase of the event was a gala night which took place at the banquet hall of Hotel La Falaise.

### Strong bond

**Carnot Doundze**



*Together we stand*

## L'ASCH organise la 10<sup>e</sup> édition du Mini Tournoi Triangulaire

Le 29 octobre, les précurseurs du Mini tournoi triangulaire (MTT) SNH/Perenco/Sonara racontaient l'histoire de sa création.

Créé à l'initiative de la SNH à travers l'ASCH, le MTT a pour objectif majeur, le renforcement des liens d'amitié entre les athlètes des trois sociétés à travers le volleyball, le basketball et le handball. La première rencontre, dénommée « édition 0 », fut organisée par l'ASCH le 1<sup>er</sup> décembre 2012 à Kribi. Pour arriver à cette 10<sup>e</sup> édition, les trois sociétés ont présidé à tour de rôle l'organisation des éditions.

Avant le coup d'envoi des différentes rencontres, le Vice-Président du Comité Directeur, Pierre Eric Nkoa Nkoa, dans son mot de bienvenue, a recommandé le fair-play à toutes les délégations et invité les uns et les autres à faire prévaloir le jeu sur l'enjeu pour que cette journée commémorative reste gravée dans les esprits.

Pour cette 10<sup>e</sup> édition, les athlètes des trois entreprises



Les entreprises unies autour du basketball et du volleyball

### Engouement

ont été regroupés et répartis en deux grandes équipes. Ce mixage a créé une très belle ambiance et dopé l'esprit de fair-play.

Les rencontres, qui se sont déroulées au gymnase de Mokolo à Kribi, ont vu la participation des volleyeurs et des basketteurs des trois entreprises. Les jeux de société ont été intégrés à cette célébration pour accroître l'engouement populaire.



Les rencontres sportives terminées, les participants se sont retrouvés aux environs de 19h pour une soirée de gala au cours de laquelle le témoin a été remis à Perenco pour l'organisation de la 11<sup>e</sup> édition du MTT en 2023.

Moussa Mohamed Ali



La délégation de la SNH conduite par le Vice-Président du Comité Directeur

## L'ASCH organise un stage sportif pour enfants

*Une cinquantaine d'enfants a pris part à la cérémonie de clôture du stage de vacances organisé par l'ASCH à travers ses sections Gymnastique/Arts martiaux et Lawn Tennis/Natation.*

En présence des parents venus nombreux admirer les démonstrations des différents sports pratiqués par leurs enfants durant les deux mois de stage, la cérémonie a débuté à 8h par une allocution du Vice-Président du Comité Directeur de l'ASCH.

Les séances de démonstrations ont débuté par les arts martiaux (kung-fu, judo et nambudo), suivis par une exhibition de lawn-tennis en deux matchs. La natation particulièrement, a connu une innovation, car les stagiaires ont reçu des leçons de sauvetage en cas de noyade. Cette activité a suscité des applaudissements des spectateurs.

La cérémonie s'est achevée par la remise de prix à tous les enfants ayant participé au stage, accompagnée d'un banquet servi à cette occasion.

**Moussa Mohamed Ali**



*Des stagiaires assidus et appliqués*



## Fin d'année festive pour les enfants du personnel

52 enfants des agents SNH ont pris part à une journée récréative organisée le samedi 24 décembre par l'ASCH dans le cadre des festivités de fin d'année. Ils se sont rendus en matinée à l'hô-

tel United de Mbankomo, où ils ont pris part à une projection cinématographique du film *Le Chat Potté 2*, sorti début décembre dans les salles de cinéma. Après le film, ils se sont rendus au Musée National de

Yaoundé, où ils ont participé à l'évènement « Noël en contes » consistant notamment en des récits, des chants et des danses.

**CD**



*Découverte et détente au rendez-vous*

## ASCH : Le budget 2023 adopté

L'Assemblée Générale tenue le 16 décembre 2022, a également adopté le plan d'actions 2023.

Les travaux étaient placés sous la supervision d'une Commission Indépendante, présidée par Richard Priso, Directeur des Ressources Humaines. Ils ont notamment permis d'examiner les résultats de la consultation à distance des membres, tenue du 13 au 16 décembre.

133 membres sur 689 (SNH : 55 ; Hydrac : 19 ; Tradex : 31, Chanas: 28) ont transmis leurs avis/réponses par voie électronique conformément à l'article 7.4 des statuts, relatif à la tenue des assemblées générales à distance. Le quorum n'est pas exigé en pareille circonstance.

Le Rapport d'Activités 2022 au 30 novembre, les rapports financiers de l'exercice clos au 31 décembre 2021 et l'exécution des dépenses au 30 novembre ont été adoptés à la majorité, ainsi que le plan d'actions et le budget 2023.



Les travaux se sont déroulés en toute convivialité

### Le plan d'actions 2023 adopté

S'agissant du rapport d'exécution des dépenses de l'ASCH de l'exercice 2022, au 30 novembre, il sera examiné lors de la prochaine Assemblée

Générale prévue en décembre 2023.

Jean-Jacques Essengué Ngollo

## Comité Directeur ASCH :

### L'équipe dirigée par Michel Oyié rempile pour un second mandat

Les résultats de l'élection du 29 décembre 2022, ont été rendus publics le 11 janvier par Richard Priso, Président de la Commission électorale indépendante.

L'équipe conduite par Michel Oyié a remporté les élections avec un score de 95,6% des suffrages exprimés. Sur 690 inscrits, 432 personnes ont

pris part au vote, soit un taux de participation général de 62,61%.

Elu pour un mandat de trois ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2023, le

Comité Directeur a jusqu'au 31 décembre 2025 pour mettre en œuvre la politique entamée en 2019.

Un score de 95,6%



Dépouillement des votes à Hydrac

Cinq bureaux de vote ont accueilli les électeurs au cours de ce scrutin avec les taux de participation suivants : le Siège de la SNH de Yaoundé (46,4%), la Représentation SNH de Douala (75%), le Dépôt GPL de Bipaga à Kribi (73,33%) et les sièges des sociétés Tradex (77,33%), Hydrac (72,73%) et Chanas à Douala (64,81).

Jean-Jacques Essengué Ngollo

## Le Fonds de Solidarité s'ouvre au personnel de Chanas Assurances

C'était au cours d'une rencontre organisée le 6 décembre à la Direction Générale de la société, à Douala.

Le personnel de Chanas est venu assister massivement à la rencontre avec une délégation du Comité de gestion du Fonds de Solidarité du Personnel du Groupe SNH, conduite par son président, Saliou Yinda.

Le Directeur Général Adjoint (DGA) de Chanas, Henri Théodore Bayouak, a présidé cette rencontre, ponctuée par une présentation du Fonds de Solidarité et son fonctionnement, par le Président du Comité de Gestion.

La présentation a été enrichie par une intervention du Secrétaire Général, Theodore Chia, sur les activités menées et des explications du chargé de la Communication sur le projet Tigres (*Techniques intégrées de gestion des revenus des employés SNH*), mis en œuvre par le Fonds de Solidarité.

Ces interventions ont donné lieu à un échange animé. Les participants ont reçu des réponses à leurs questions relatives, notamment, au statut des membres en cas de licenciement, à la possibilité de rester membre après le départ à la retraite, ou encore au sort de la mutuelle interne de Chanas.

Un quizz organisé au terme des échanges a permis à quelques participants de remporter des

### Echanges animés

objets personnalisés aux couleurs du Fonds de Solidarité.

En concluant la séance, le DGA de Chanas a encouragé ses collaborateurs à adhérer au Fonds de Solidarité, tout en promettant que l'entreprise apportera sa contribution à la bonne marche de cette association.

Cette rencontre faisait suite à une tournée d'explication et de prise de contact, qui avait conduit le Président et la Vice-Présidente du Comité de Gestion à la R/SNH Douala et auprès des directions générales des sociétés du groupe SNH, à savoir : Tradex, Hydrac, CNIC.

Alain Claude Alima



Le personnel de Chanas a montré un grand intérêt pour le Fonds de Solidarité



## Hommage à Bernard Bayiha

Une vidéo d'hommage a été projetée au siège de la SNH et à la Représentation de Douala le 9 décembre, à l'occasion du premier anniversaire de sa disparition, à l'initiative du Fonds de Solidarité.

Une cinquantaine d'agents se sont retrouvés à l'auditorium de l'immeuble siège de la SNH, pour commémorer la disparition de Bernard Bayiha, premier Président du Fonds de Solidarité, qui était Conseiller n°1 de la SNH au moment de sa disparition, le 8 décembre 2021.

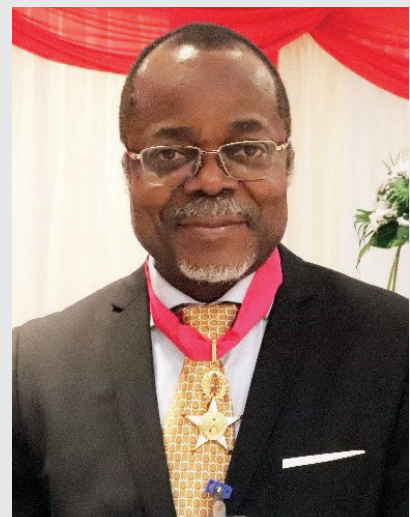
Pendant plus d'une heure, une vidéo propose à l'écran, les témoignages d'une vingtaine de collaborateurs, qui racontent en trois tableaux, la rencontre avec Bernard Bayiha, le souvenir qu'ils gardent de lui et expriment condoléances et encouragements à la famille du disparu.

Parmi les orateurs, il y a le Conseiller Jean-Jacques Koum, les

DG de Tradex et d'Hydrac, des membres du Directoire de la SNH, les représentants des sociétés du Groupe SNH au Fonds de Solidarité, mais aussi d'autres agents, ayant entretenu des relations particulières avec M. Bayiha.

Leur émotion communicative semble envahir l'assistance, qui reste silencieuse jusqu'à la fin de la projection. A l'invitation du Président du Comité de gestion du Fonds de Solidarité, une minute de silence est observée en la mémoire de l'homme aimable, intelligent et entreprenant qu'aura été Bernard Bayiha.

Alain Claude Alima



Toujours vivant dans le cœur des collègues d'hier



## Soundiata Keita, la légende de l'homme lion !

**Tu naquis balin-balan, Homme-Boffle, grand érudit,  
Aux exploits du Buffle-totem Do-Kamissa\*...  
Conquis par les Dan Massa Woulani\* et Woulamba\*,  
Et ta légende, comme une légende, se bâtit.**

Kan-Koro Sigui\*,  
Prince de Mema\*,  
Prince de Niani\*,  
Ô Soundiata Keita...

**Tu te levas cahin-caha, Homme-Sphynx, grand mystique,  
Bouffi de rage contre les injustices maléfiques,  
Ton intrépide bravoure vainquit alors ton handicap chronique,  
Et te dressa enfin comme Souverain magnifique...**

Mari-Diata Konaté\*,  
Fils Naré Magha Kon Fatta\*,  
Fils Sogolon Kanté\*,  
Ô Soundiata Keita...

**Tu rédigeas cette charte, Homme-maât, grand juriste,  
En pense-bête de la déclaration des droits humains,  
La charte du Kouroukan Fouga, en illustre artiste,  
Aujourd'hui menu idoine du droit divin.**

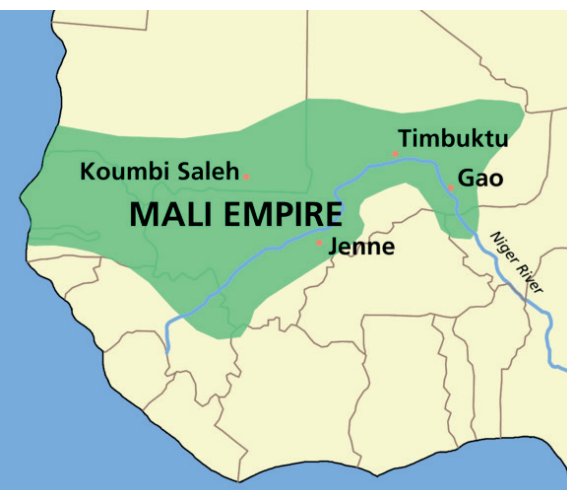
Dhû-I-Qarnayn\*,  
Roi Mandingue imposant,  
Roi du Mali conquérant,  
Ô Soundiata Keita...

**Tu t'affirmes à jamais, Homme-lion, grand guerrier,  
Aux octaves de tes griots : Balla Fasseké, Diabaté, Kouyaté...  
Chantant tes épopées au panthéon de l'humanité,  
Et ta sagesse vue de Shaka, Lumumba, Mandela, Sankara, imitée...**

Ô Kan-Koro Sigui, Homme-Boffle  
Ô Mari-Diata Konaté, Homme-sphynx,  
Ô Dhû-I-Qarnayn, Homme-Maât,  
Ô Soundiata Keita, Homme lion.

A Mangamba, août 1994,

**Adolphe Lorcin MALOH  
DPM/CD/DEX.**



- 1 : **Kan-Koro-Sigui** : Vice-Roi, titre donné à Soundiata par le Roi de Mema lors de son exil avec sa mère et ses frères.
- 2 : **Do-Kamissa** : Femme buffle qui terrorisait les chasseurs au pays du Do et qui sera vaincue par deux chasseurs qui auront pour trophée d'amener la mère de Soundiata à son père comme épouse.
3. **Mema** : Région située dans le Niger actuel ou Soundiata et sa mère furent exilés pendant le règne de son frère et la terreur de Soumaoro Kanté le roi Sosso qui sera défait par Soundiata plus tard.
4. **Dan Massa Woulani et Woulamba** : Les deux frères chasseurs qui tuèrent le Buffle de Do et donnèrent la mère de Soundiata à son Père Naré Magha Kon Fatta roi du Mandé.
- 3 : **Niani**: Ancienne capitale de l'empire du Mali de l'époque de Soundiata Keita.
- 4 : **Naré Magha Kon Fatta** : Père de Soundiata Keita
- 5 : **Sogolon Kanté**: De son vrai nom Sogolon Diata Keita, elle est la mère de Soundiata Keita (Sorti des entrailles de Diata Keita).
- 6 : **Dhû-I-Qarnayn**: légende mentionnée dans le saint Coran qui désigne un homme qui possédait force, richesses et moyens techniques de son époque et les mettait au service du bien des hommes.
7. **Mari Diata Konaté** : Vrai Nom de Soundiata Keita.



## **National Hydrocarbons Corporation (SNH)** **A development catalyst**

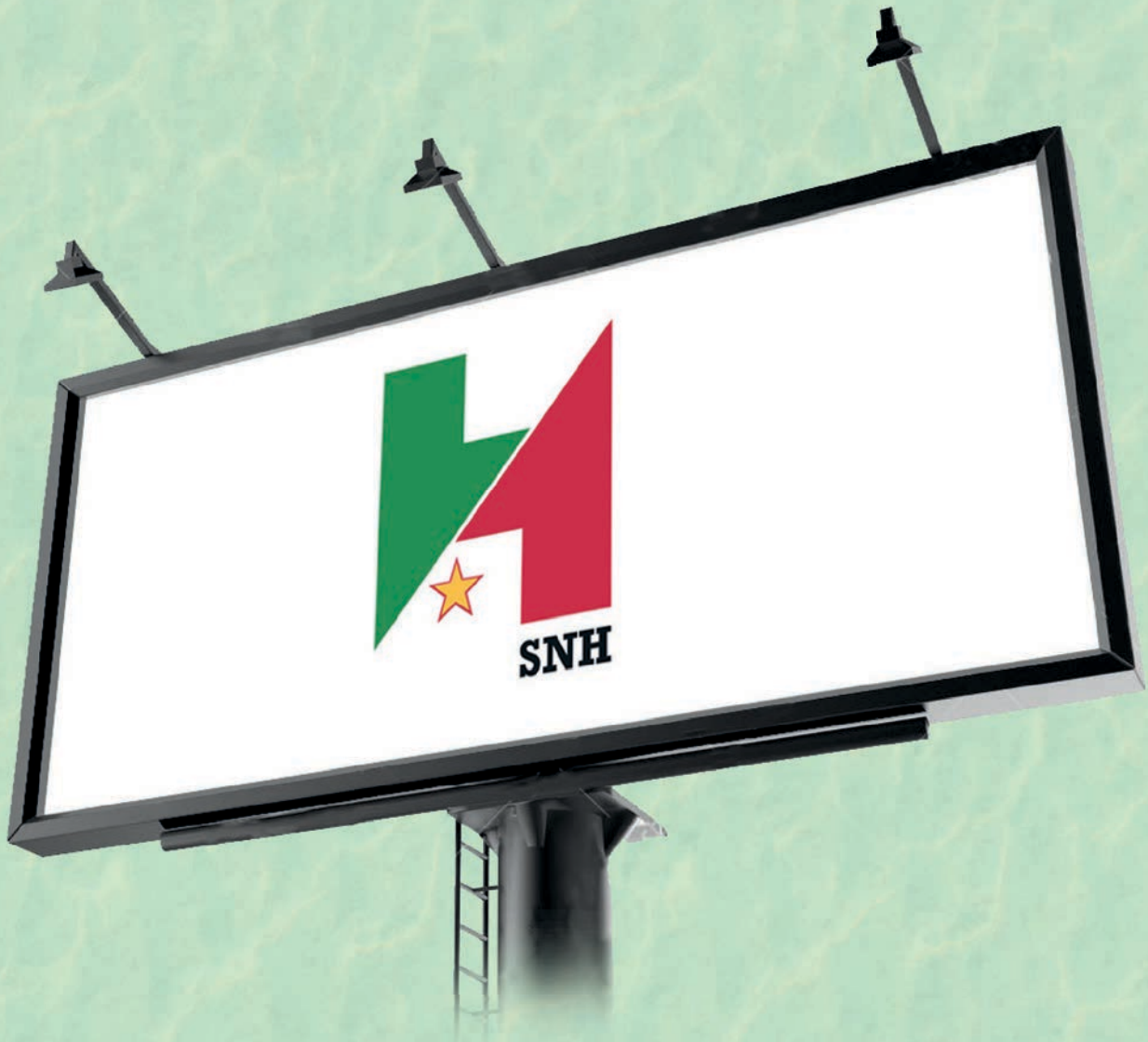
The National Hydrocarbons Corporation (SNH) is a public capital corporation with the State as its sole shareholder. It is a company with legal personality and financial autonomy. Created on 12 March 1980, its objectives are to promote and give value to the national oil and gas domain and manage State interests in the hydrocarbons sector.

### **Activities:**

- Promotion of the national oil and gas domain;
- Negotiation of oil and gas contracts, in cooperation with the competent public administrations;
- Monitoring of the implementation of oil and gas contracts between the State and companies operating in the hydrocarbons sector;
- Exploitation of oil fields in association or sole risk;
- Marketing of the share of national hydrocarbons production accruing to the State;
- Transfer to the Public Treasury, of income derived from the sale of crude oil, after deducting production costs ;
- Implementation of gas projects;
- SNH is also empowered to conduct all financial operations.
- Management of security stocks of petroleum products;
- Conduct of studies and execution of various projects related to its missions in the oil, gas, parapetroleum, as well as related sectors.

---

**You have only one face, SNH too !**



**That's me !**

*I'm jealous of my  
colours and typography.  
I must not be distorted  
or modified.  
Respect me !*

---